

HUECK ...voortrekken...

106E JAARGANG — NO.: 195 VRIJDAG 25 AUGUSTUS 1989

AMIGOE

Prekè

En zouden die kleintjes ook nog moeten SI-knikken?

DIEPGAAND ONDERZOEK IN ISRAEL

Israëlische reserve kolonel actief in Colombia

Hulp aan drugsmaffia schokt Israël en Groot Brittannie

TEL AVIV/BOGOTA — De film van het Amerikaanse televisiestation NBC over de hulp die Israëlische, Britse en Zuidafrikaanse huurlingen aan de Colombiaanse drugsmaffia geven bij het trainen van doodseskaders, heeft gisteren in Londen en Jeruzalem voor veel verontwaardiging en koortsachtige diplomatieke activiteit gezorgd.

Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft al geheim overleg gevoerd met de Colombiaanse regering. De linkse Israëlische oppositie eiste bij monde van Yair Tsaban een zitting van de Defensiecommissie waar de minister van Defensie Rabin en de minister van Buitenlandse Zaken Arens samen met de Procureur- Generaal Yosef Harish uitleg zouden geven.

Bij eerdere onthullingen over activiteiten van Israëlische ex-militairen in Midden-Amerika was het standpunt van de regering dat men niet verantwoordelijk is voor wat Israëlische burgers in het buitenland uitspoken. De Israëlische politie heeft de Colombiaanse politie en de Amerikaanse drugsbestrijdingsorganisatie, DEA, om informatie gevraagd.

ACTIE GEEIST

De Defensiespecialist van de Britse Labourpartij, George Foulkes, eiste actie van de Britse regering tegen de Britse huurlingen en stelde voor dat de eigendommen van huurlingen in beslag worden genomen.

De Israëlische televisie maakte de naam bekend van een van de mannen die in de NBC-film te zien zijn. Het zou een Israëlische reserve-kolonel zijn die aan het hoofd staat van een militair adviseursbureau. Volgens de Israëlische pers is dit één van de achthonderd Israëlische bedrijven die met toestemming van de overheid in het buitenland opereren. De vergunning van het bedrijf van de ex-kolonel zou echter verlopen zijn. De politie wilde niet zeggen of het personeel van het bedrijf al werd verhoord.

Het voormalige hoofd van de Mossad, de Israëlische geheime dienst, Meir Amit waarschuwde dat de nieuwe onthullingen weer een klap zijn voor de positieve beeldvorming over Israël. Israëls handelsmerk is wapens en militaire hulp geworden, zei hij.

VERGUNNING

Het Israëlische ministerie van Defensie verklaarde gisteren dat de firma van reserve-kolonel Yair Klein meer dan een jaar geleden om een vergunning voor het exporteren van militaire vaardigheden had gevraagd, maar de vergunning niet gekregen had. In de verklaring zei het ministerie dat de firma 'Hod Hahanit', geen connecties had met een ander Israëlisch bedrijf dat in Colombia actief is en een waarvan is vastgesteld dat het zich niet aan de voorwaarden van de vergunning heeft gehouden.

STAKING

In Colombia zijn de rechters na een week staking weer aan het werk gegaan. Woensdagavond stelden zij op een vergadering van hun organisatie Asonal een eisenlijst op. Zij willen meer gepantserde auto's en lijfwachten.

Sinds 1982 zijn meer dan 120 rechters vermoord, zestienhonderd rechters zijn bij processen tegen drugshandelaren met de dood bedreigd. Worden de eisen niet ingewilligd door de regering, dan gaan de rechters weer staken.

GRAF

Onder het motto 'liever een graf in Colombia dan een cel in de Verenigde Staten' hebben de Colombiaanse drugshandelaren hun regering gisteren de oorlog verklaard. Journalisten, rechters, vakbondsleiders, zakenlieden en wie het ook maar waagt de drugshandel te treffen, kunnen de komende tijd toegevoegd worden aan de indrukwekkende lijst slachtoffers van de drugsmaffia.

Voor eerst in Japanse gescheidenis

Vrouw kabinetschef

TOKYO — In Japan is Mayumi Moriyama benoemd tot opvolgster van de in de nacht van donderdag op vrijdag afgetreden kabinetschef van de premier, Tokuo Yamashita. Dit is vanmorgen vernomen in regeringskringen in Tokyo.

Het is de eerste keer in de geschiedenis van Japan dat een vrouw een dergelijke belangrijke politieke functie bekleedt. De kabinetschef heeft de rang van minister en is naast de rechterhand van de minister-president tevens de officiële woordvoerder van de regering. Mevrouw Moriyama was begin deze maand benoemd tot minister van Milieuzaken in het nieuw kabinet van premier Toshiki Kaifu.

CARRIERE TRANSPORT

De 61-jarige Moriyama is net als haar voorganger Yamashita en premier Kaifu lid van de Liberaal Democratische Partij (LDP). Zij is de weduwe van de in 1987 overleden Kinji Moriyama, een voormalige minister van Transportzaken, en maakte voordat zij in de politiek trad carrière als ambtenaar op het miniterie van Transport.

Waarnemers zeiden dat mevrouw Moriyama haar nieuwe functie vooral te danken heeft aan de pogingen van haar partij het verloren vertrouwen te herwinnen bij het vrouwelijke deel van het electoraat. Premier Kaifu voorzag daarin al voor een deel door twee vrouwen op te nemen in zijn eerder deze maand aangetreden regering; Moriyama op de post Milieuzaken en de 56-jarige econome Sumiko Takahara op Economische Planning.



PHOTO AFP

MAYUMI MORIYAMA

Yamashita heeft vandaag zijn functie neergelegd naar aanleiding van een seksschandaal dat een nieuwe zware slag betekent voor de regerende LDP. Yamashita zei tot zijn besluit te zijn gekomen vanwege de verwarring en moeilijkheden die hij had veroorzaakt. Hij wilde premier Kaifu niet in problemen brengen.

De affaire barstte gisteren los toen berichten in de pers verschenen dat hij een voormalige maîtresse twintigduizend dollar had betaald om haar te bewegen hun relatie stil te houden. De 69-jarige 'rechterhand' van Kaifu - getrouwd met vijf kinderen - ging tussen 1984 en 1987 met de vrouw om.

Aanslag op gebouw politieke partij



PHOTO AFP

■ *MEDELLIN - De Colombiaanse drugsmaffia heeft gereageerd op de door de Colombiaanse regering begonnen anti- drugs-oorlog. Er werden dynamiet- aanslagen uitgevoerd. Onder meer op een kantoor van de Liberale partij (zie foto).*

Explosies in Suriname

PARAMARIBO - In een half uur tijd zijn woensdag in drie wijken van de Surinaamse hoofdstad luchtdrukgranaten ontploft bij twee pompstations en een autohandelaar.

Er is bij deze ontploffingen nauwelijks schade aangericht. Een tot nu toe onbekende actiegroep Okton stelde zich hiervoor verantwoordelijk. In telefoongesprekken met twee radiostations liet de woordvoerder van Okton weten dat men opnieuw tot actie zal overgaan als de regering niet ingaat op zijn eisen. Dit zijn verlaging van de prijzen voor de basislevensbehoeften en de huur van woningen, verhoging van de salarissen van de ambtenaren en aanpak van de corruptie binnen ditzelfde ambtenaren- apparaat.

Regering zoekt andere investeerders

Lipscomb-project ligt stil

WILLEMSTAD — De uitvoer van de plannen van het pretentieuze communicatieplan van Lipscomb Holdings Ltd voor een centrum voor telefonische service en datacommunicatie op Curaçao ligt kennelijk stil.

Het Lipscomb-plan was een project waar de regering Martina haar goedkeuring aan gaf. Aangezien de huidige regering, die vorig jaar aan de macht kwam, perspectieven zag in het communicatiecentrum, besloot zij vaart te zetten achter het sluiten van een overeenkomst. De investeerders achter Lipscomb zijn echter nog steeds niet met voldoende garanties over de brug gekomen. Derhalve is de regering bereid om ook een gewillig oor te bieden aan andere geïnteresseerde investeerders. Aldus een verklaring van de minister voor communicatiezaken Louis Gumbs naar aanleiding van vragen uit mediakringen over de vorderingen van de Lipscomb-plannen.

SATANSKERK

Vorig jaar stagneerden de onderhandelingen doordat bekend werd dat de aangetrokken coördinator voor het project, Maarten Lamers, hoofd is van de satanskerk in Nederland en in oktober 1988 veroordeeld was tot een jaar gevangenisstraf in verband met belastingfraude. Lamers trok zich terug als managing director om het project niet in gevaar te brengen. De Amigoe besteedde uitgebreid aandacht aan deze zaak in de edities van 19, 22 en 25 november.

Lipscomb, een bundeling van bedrijven op telecommunicatiegebied met het hoofdkantoor in Gibraltar wilde op Curaçao een dataservicecentrum aanbieden voor eerst Engeland en de Verenigde Staten en later Europa. Het zou gaan om wereldwijde verspreiding van nieuws, onderhandelings- en beursnotities, weerberichten en informatie over makelaarsprijzen. Op grote schaal zou gebruik gemaakt gaan worden van telefoonlijnen en satellietverbinding. De premier, minister De Paula en minister Gumbs ondertekenden vorig jaar het contract met Lipscomb.

CDM uit op lange termijn-contracten

WILLEMSTAD — De Curaçaose Dokmaatschappij (CDM) is hard bezig om lange termijn contracten af te sluiten en concentreert zich daarbij vooral op regionale klanten. Op die manier kan immers met meer zekerheid wat gezegd worden over de lange termijn vooruitzichten van dat bedrijf, dat een zeer positief halfjaar- resultaat heeft geboekt: een winst van zes miljoen gulden. CDM-directeur, ir Mario Evertsz, durfde gisteren tijdens een persconferentie geen prognose te doen over het verwachte jaarresultaat. Hij merkte wel op, dat het derde kwartaal, naar alle waarschijnlijkheid, wat minder gunstig zal zijn. 'Ik hou het conservatief, op een winst van zes miljoen, maar een winst van tien miljoen is niet ondenkbaar,' aldus Evertsz, gisteren.

De Amigioe berichtte reeds uitvoerig over de resultaten over de eerste zes maanden van dit jaar bij de CDM. De directeur kondigde die aan tijdens een speech voor het personeel op woensdagmiddag.

Veel nieuws had hij er tijdens de persconferentie niet aan toe te voegen: CDM maakt nu goede tijden door, maar de scheepsreparatiebusiness is en blijft een zeer concurrentie-gevoelige sector. De Curaçaose firma zal daarom moeten blijven streven naar het zo laag mogelijk houden van de personeels- en operationele kosten. Dit betekent dat de - afgeslankte - personeelsbezetting niet uitgebreid zal worden en het flexibele labour-pool principe ook nu de crisis voorbij is in tact blijft.

Omdat de CDM veel (extra) mensen nodig heeft, zal men blijven werken met derden. Een belangrijke verandering is dat de CDM weer begint met opleidingen 'In de slechte tijden hadden we daar de ruimte niet voor, wetende dat opleidingen zeker voor ons erg belangrijk zijn. We moeten het namelijk hebben van de kwaliteit van ons werk. Wat de prijzen betreft kunnen we toch niet concurreren met verschillende andere maatschappijen.'

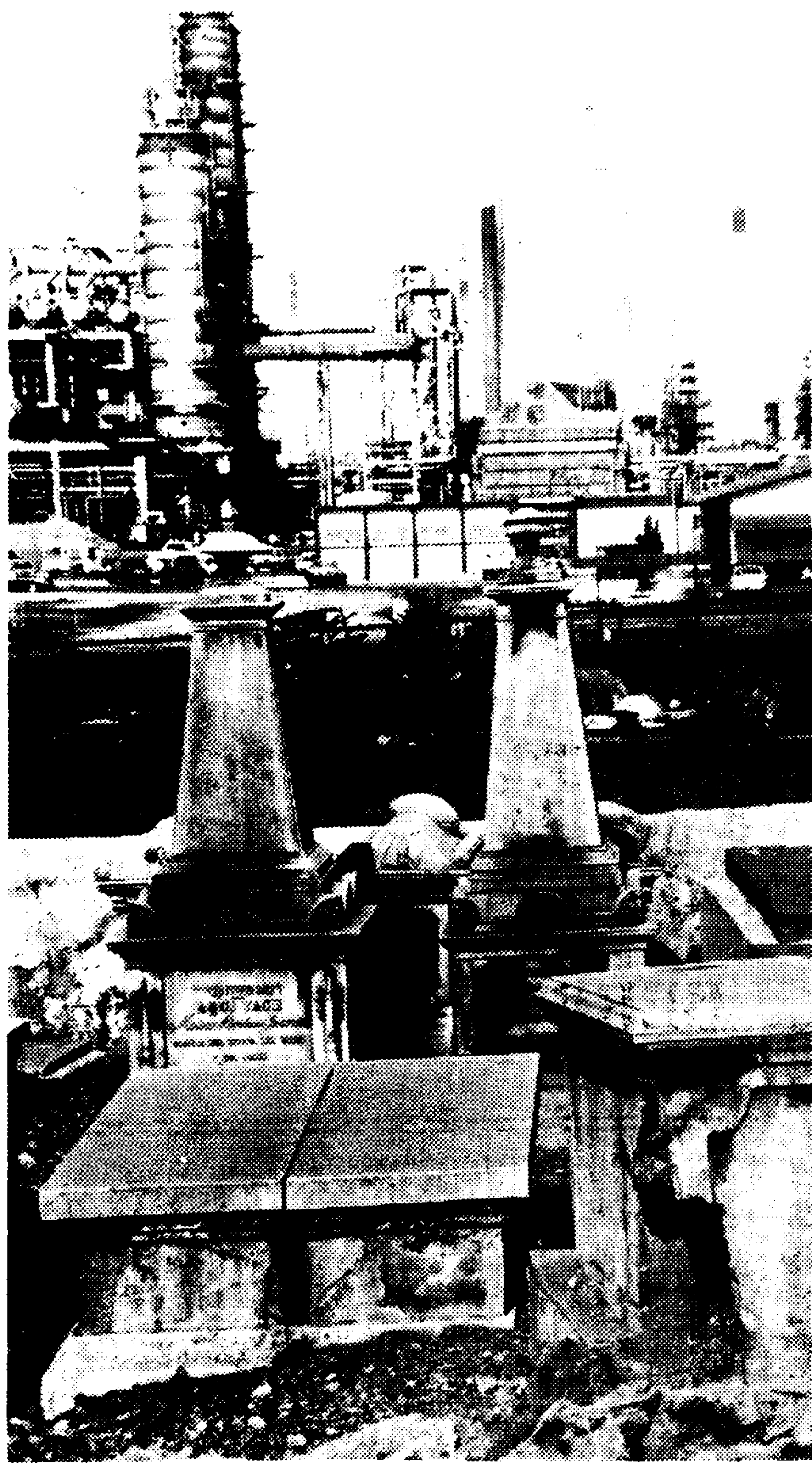
Evertsz maakte gisteren ook melding van de oprichting van Curaçao Industrial Services, die als commerciële back-up van de CDM zal dienen en waar 200 van de 300 LTS-ers die met een opleiding van start gaan, te werk gesteld zullen worden. Zij zullen, zodra de CDM extra personeel nodig heeft, ingezet worden. De overige honderd leerlingen zullen bij andere bedrijven een baan moeten zoeken.

Nadruk legde de directeur op het streven van de directie lange termijn contracten af te sluiten: op die manier kan met meer zekerheid iets gezegd worden over de lange termijn perspectieven van het bedrijf. Belangrijke markten voor de CDM blijken Cuba, Venezuela en sinds kort ook Colombia. Werkzaamheden voor klanten uit de regio waren dan ook verantwoordelijk voor een belangrijk deel van de omzet van de CDM tijdens de eerste zes maanden van 1989. Die omzet bedroeg 51 miljoen gulden. Hiervan was 65% te danken aan werkzaamheden voor regionale klanten; 18% van de omzet werd bereikt door werk voor klanten uit het Verre Oosten, gevolgd door Europese cliënten (13%) en de V.S. (5%). De CDM omzet nam overigens vanwege de snel toegenomen activiteiten flink toe. Die bedroeg in de eerste zes maanden van het vorig jaar dertig miljoen gulden. Dat jaar werd afgesloten met een break-even resultaat.

Over de binnenkort beginnende onderhandelingen om te komen tot een nieuwe c.a.o. of het standpunt van de directie met betrekking tot winstdeling, wilde Evertsz niet veel zeggen. 'Ik denk niet dat het juist is in een persconferentie hierover uit te wijden. Ik besef wel dat goede, gemotiveerde mensen belangrijk zijn voor de CDM, maar stel dat tevens de kosten bij deze maatschappij niet omhoog kunnen. Er heeft zich namelijk nog geen volledig herstel voorgedaan in deze sector,' zei de directeur, die desgevraagd meldde dat het theoretisch best mogelijk is dat alles volgend jaar weer als een kaartenhuis in elkaar valt. 'We zullen in overleg met de vakbond Cadmu bepalen hoeveel de werknemers krijgen. Wij hebben er geen problemen mee dat ze wat krijgen, zolang het maar op een verantwoordelijke manier gebeurt. Ik twijfel er niet aan dat de Cadmu met verantwoordelijke eisen zal komen,' zei ir Evertsz voorzichtig.

Over de geruchten dat er zowel bij de Kodela als de CDM (Evertsz is bij beide overheids NV's directeur, RED.) een nieuwe struktuur komt, wilde Evertsz tijdens de persconferentie niet veel zeggen. In bepaalde kranten verscheen onlangs het 'gerucht' dat de directie van de twee bedrijven in de toekomst wordt overgenomen door een management- adviesbureau, waarin Evertsz zitting zal hebben. 'Ik ben nu al zes jaar lang directeur van beide bedrijven. Bij beide firma's vinden momenteel belangrijke veranderingen plaats. Dit betekent dat de tijd rijp is voor herstrukturering van management. Ik heb dit inderdaad besproken met de president-commissaris van de CDM en de Kodela, maar we zitten nu in een beginstadium,' zei Evertsz, die erg geïrriteerd raakte om de vraag of de nieuwe opzet voor hem financieel voordelen oplevert. 'Ik word daar zo boos over. Ik zeg het nogmaals: ik ga er financieel niet op vooruit.'

Brua in het vervallen Huis van de Levenden



WILLEMSTAD — Onder of - beter gezegd - in de rook van de Isla ligt een stuk verlaten en vervallen historie. Hebreeuwse geschiedenis en Antilliaanse verleden tijd tegelijk: de joodse begraafplaats Beth Haim. Het Huis van de Levenden is de oudste joodse begraafplaats ten westen van de 0-meridiaan van Greenwich. Ruim driehonderd jaar laatste rustplaats voor de zonen en dochteren van Jacob, nu een plaats waar brua gepraktiseerd wordt.

Over het bedrijven van occulte ritueIen hoeft weinig twijfel te bestaan. Een schotel waarop iets brandends heeft gelegen, botten van kleine dieren, drankflessen, kaarsen, een flesje met een brief vol verwensingen gericht aan een gehate persoon: het wijst op brua. Het moet toeval zijn dat juist op de plekken waar deze attributen gevonden worden graven geschonden zijn. Kennelijk hebben nieuwsgierigen een kijkje willen nemen in de tombe. Op één plek is een gedenksteen stuk geslagen, ergens anders zijn van twee graven flinke hoeken weggeslagen. Gespeculeerd kan worden over de vraag of men misschien op zoek was naar menselijke botten. In dat geval waren de sloopwerkzaamheden tevergeefs. Het bouwsel boven de grond is ornament, het eigenlijke graf ligt, naar men zegt, onder de grond.

MIST

Triest is de aanblik van uitgesleten inscripties op de tombedeksels: onleesbaar geworden uitgehakte berichten van het ontslapen zijn. Koperen letters op een graf hebben losgelaten. Gespleten steen staat nog overeind. Cherubeinen uit siersteen zijn niet zo ivoor-kleurig als zij eens waren en sporen van chemische reacties op aangevreten krulversieringen aan een tombe duiden op iets in de lucht dat zich kan meten met het destructievermogen van zure regen. De tand des tijds is inherent aan het verval, doch ook de schoorstenen van de raffinaderij tasten aan. Een dunne mist trekt over de vlakte achter de begraafplaats en onttrekt veel aan het oog. De reuk die in de lucht hangt doet herinneren aan de proteststemmen van Wishie en Marchena op 5 juni Wereldmilieudag. En wie een half uur verblijft op de monumentale plaats zal bij terugkeer een merkwaardig droge keel hebben.

ISRAELS HOOP

In 1651 gaf de West-Indische compagnie aan Joao de Illan toestemming voor de vestiging van vijftig joden op Curaçao. Hun komst betekende de stichting van een joodse gemeente: de verenigde Nederlands-Portugese congregatie Mikvé Israël Emmanuel.

De nieuwe kolonisten van De Hoop van Israël bewoonden de terreinen ten noordoosten van het Schottegat, het zogenaamde Joods Kwartier.

De plaats waar ze hun overledenen begroeven, noemden ze Beth Haim. Veel kan men niet meer doen voor de graven in het Joode Quartier.



PHOTO KEN WONG Amigoe



WILLEMSTAD —Afgelopen woensdag vond een ontmoeting plaats tussen de stuurgroep automatisering en de hoofden van twaalf eilandsdiensten. Gedeputeerde Faroe Metry benadrukte tijdens zijn speech het belang en de noodzaak van automatisering en de vele projecten die reeds bij de overheid in uitvoering zijn.



Al 295 abonnees

Veel belangstelling voor mobiele telefoon

WILLEMSTAD —Het bedrijf Policom NV is ingaande 17 juli j.l. gemachtigd als distributeur op te treden van de mobiele telefoon van de Setel NV. De belangstelling voor dit type telefoon is groot: het aantal abonnees bedraagt momenteel 295.

Het aantal distributeurs is met de komst van Policom toegenomen tot drie: met Industrial Electronics en Radio Holland was eerder een accoord bereikt. Zij verkopen de mobiele telefoon van het merk Motorola. Policom zal telefoons van het merk Oki verkopen.

Sinds de introduktie van de mobiele telefoon werd besloten, dat de Setel als staatsbedrijf zorg zou dragen voor de infrastruktuur en dat derden in staat gesteld zouden worden zich met de installatie, aansluiting en verkoop van de telefoon bezig te houden, zo meldt de Setel in een persbericht.

De belangstelling voor de mobiele telefoon is, aldus de Setel, groot: 295 abonnees zijn reeds op het net aangesloten. De Setel verwacht dat dit aantal eind dit jaar zal zijn toegenomen tot 500. De mobiele telefoon biedt vooral aan de drukke zakenman vele voordelen. Aansluitingskosten bedragen 100 gulden, terwijl per maand 60 gulden betaald moet worden.

De gesprekken via de mobiele telefoon kosten 85 cent per minuut van zes uur 's morgens tot zes uur 's avonds. 's Avonds en 's nachts, in het weekeinde en op feestdagen geldt aan gereduceerd tarief van 60 cent per minuut, aldus het Setel persbericht.

WILLEMSTAD — Minister Gumbs heeft gisteren aan de pers verklaard niet op de hoogte te zijn van conflicten tussen personeelsleden van het luchthavenbedrijf. In de verkeerstoren van Hato zouden problemen zijn ontstaan rond het functioneren van een coördinator. De minister merkte op dat het luchthavenbedrijf onder de verantwoordelijkheid van het eilandgebied valt.

Plaquette voor jongeren



WILLEMSTAD — Enkele vertegenwoordigers van de jongerenorganisatie OPUSA (Organisashon pa Union Social Antiano) hebben afgelopen donderdag een bezoek afgelegd bij waarnemend gezaghebber Dito Mendes. Van hem ontving men een plaquette voor hun inzet en steun ten tijde van de storm Joan. De jongeren overhandigden de waarnemend gezaghebber op hun beurt ook een geschenk, in de vorm van een schilderij van een landhuis.

FKP schaft bonnen af

WILLEMSTAD — Fundashon Kas Popular gaat vermoedelijk binnenkort het 'bonnen-systeem' bij de afbouw van woningen waarvoor leningen zijn verstrekt, afschaffen. Zo deelde gistermiddag gedeputeerde George Hueck in zijn hoedanigheid van president-commissaris van FKP mee.

Voortaan zullen de bouwers geld in hun handen krijgen. Daarmee wordt veel rompslomp bespaard, zo zei de gedeputeerde, die meende dat met het 'bonnen-systeem' ook veel tijd verloren gaat.

Hueck zei te verwachten, dat de bouw van de huizen dan ook goedkoper wordt: 'Vaak waren de bonnen bestemd voor bedrijven die hoge prijzen vragen. De mensen moeten zelf kunnen beslissen waar zij hun materialen willen kopen'.

Een en ander dient nog in de vergadering van de Raad van Commissarissen te worden besproken. 'Maar ik verwacht dat alle commissarissen het met mijn gedachten eens zullen zijn', aldus gedeputeerde Hueck.

'FKP MOET OP OORSPRONKELIJKE WEG TERUGKEREN'

George Hueck bij start FKP-project Boca San Michiel:

' Wij gaan kleine Curaçaose aannemer beetje voortrekken'

WILLEMSTAD —Gedeputeerde George Hueck heeft gistermiddag in zijn hoedanigheid van president-commissaris van Fundashon Kas Popular, FKP, verklaard, dat het beleid van dit Bestuurscollege erop is gericht om de 'kleine Curaçaose aannemers iets meer te bevoordelen'.

'Hen moet ook de gelegenheid worden geboden om geld te verdienen, zodat zij een bestaan kunnen opbouwen', zo zei Hueck in zijn toespraak vóórdat hij de eerste steen legde van een project van 21 volkswoningen van FKP te Boca San Michiel. De aannemer is Piet de Haas van Carbuco, voor welk bedrijf dit het eerste grote project is. Het aannemersbedrijf Carbuco is geen lid van de Curaçaose Aannemersbond, CAB.

Hueck memoreerde, dat hij de eerste president-commissaris was van FKP, toen deze stichting tien jaar geleden werd opgericht. 'Na tien jaar heeft FKP nog niet bereikt, waarvoor de stichting eigenlijk werd opgericht. FKP heeft zich begeven op een terrein, waar de stichting niet thuishoort'.

De gedeputeerde doelde hiermee op de bouw van 'middenstands- en aanleuningwoningen en wat voor aanleuningen nog meer'. Hij zei: 'Middenstandswoningen vormen niet de grootste noodzaak op Curaçao'.

■...Pater Amado Römer zegende gistermiddag te Boca San Michiel de eerste steen van de 21 huurwoningen die gebouwd zullen worden door Carbuco. Voor het aannemersbedrijf betekende dit de eerste steen van een voor Carbuco 'groter' project. Gedeputeerde Hueck legde de eerste steen...

WEG TERUG

Hij deelde mee dat FKP (van welk overheidsbedrijf de directeur, ir Herman George, nog steeds met verplichte vakantie is, hangende een onderzoek waartoe het BC opdracht heeft gegeven) 'weer op de weg terug is naar het oorspronkelijke doel: volkswoningen bouwen. Want ik heb gemerkt dat na tien jaar FKP het aantal woningzoekenden nog steeds even groot is'.

'De woningnood op Curaçao is onvoorstelbaar groot', aldus Hueck, die zei, dat besloten is om 'kleinere projecten zoals het nieuwe te Boca San Michiel' ook elders te realiseren. Hij noemde Soto, Barber en Westpunt. Hueck: 'Dan kunnen de mensen, die in die buurt zijn geboren, in hun eigen wijk blijven wonen'.

MARTELAARSCHAP

Kritiek had hij op de grotere volkswoning-projecten: 'Het martelaarschap, dat de mensen hebben moeten ondergaan die naar Tera Cora moesten verhuizen. Omdat zij niets anders konden krijgen, gingen zij daarheen. Maar dat betekende dat zij uit hun eigen wijk moesten en het betekende dat zij veel meer geld kwijt zijn, alleen al aan vervoerskosten'.

Over de problemen, die de laatste maanden zijn ontstaan bij FKP zei de gedeputeerde: 'FKP heeft de laatste tijd in een negatief daglicht gestaan. Ik kan u verzekeren dat wij de zaak serieus nemen. Het rapport is nog niet klaar, maar dat komt er aan. Een ding staat vast: er is geen sprake van partijpolitiek. FKP gaat gewoon door'.

Met zijn opmerking over de 'partijpolitiek' doelde Hueck op het feit, dat Herman George MAN-sympathisant is.

OPPOSITIE

De gedeputeerde had verder nog een boodschap aan de politici van de oppositie-partijen: 'Die staan drankjes te drinken bij de opening van projecten die van ons zijn. Maar wij houden ze in de gaten'.

Pater Amado Römer zegende de eerste steen van het project te Boca San Michiel, tevens de eerste steen van het bedrijf Carbuco.

FKP heeft verscheidene projecten op stapel staan: 81 woningen bij De Savaan; 300 woningen te Klein St. Michiel; 108 huizen te Oost Jongbloed en 300 woningen te Kirindongo Abou. Volgende maand wordt begonnen met de bouw van de woningen te De Savaan.

SCHOLEN

AIKO N.V. restaureert momenteel in opdracht van FKP een 'landhuis' en enkele woningen te Juan Mateo. De St. Jozef MAVO school en het Maria Immaculata Lyceum worden gerenoveerd 'evenals nog verscheidene andere scholen', zo zei Hueck.

Binnenkort start FKP met een project van dertig huurwoningen in de Batavierenwijk te Berg Altena, terwijl de volgende plannen in voorbereiding zijn: 108 middenstandswoningen te Mahuma, 50 huurwoningen te Mahuma en 20 huurwoningen te Suffisant.

Op zeer korte termijn zal begonnen worden met de renovatie van de Zaantjessteeg en de Fergusonstraat te Otrobanda. Er worden vijf koopwoningen gebouwd te Jongbloed en 76 huizen te Rhederslust.

In het verkavelingsplan voor de bouw van middenstandswoningen Te Schelpwijk zijn enkele kavels gereserveerd voor de bouw van koopwoningen. Financiering is mogelijk middels FKP 'tegen aantrekkelijke betalingscondities', aldus Hueck.


PHOTO KEN WONG Amigoe

WILLEMSTAD —Woensdag kwam uit Trinidad aan Dr Bryon Wycliffe Blake, divisiedirecteur Economie en Industrie van het secretariaat van Caricom. Dr Blake is gastspreker op het symposium 'Europa 1992, reflecties op de EEG-integratie in 1992 en de invloed daarvan op de Caribische eilanden'. Dit symposium vindt plaats op vrijdag en zaterdag 25 en 26 augustus in het Princess Beach Hotel. Drs Stanley Morales is gastspreker van Aruba.

Verkeerswijziging bij Setel-kantoor

WILLEMSTAD —De verkeerssituatie bij het Setel- hoofdkantoor op Santa Maria is sinds afgelopen woensdag gewijzigd. De veranderingen zijn als volgt: een deel van de Van der Stockstraat is nu enkel voor eenrichtingsverkeer toegankelijk, hetgeen betekent dat die straat niet meer bereikbaar is via de Rooseveltweg. Om het Setelkantoor te bereiken moet men de Bastetstaat inrijden. Een deel van de Van der Stockstraat (het gedeelte voor het kantoor) kan wel van beide kanten bereikt worden. Parkeren in de Van der Stockstraat (aan beide kanten) is verboden.

Deze wijzigingen waren nodig terwille van de verkeersveiligheid en de drukte die in de Van der Stockstraat ontstond. Omdat bezoekers van het Setel-kantoor links en rechts parkeerden ondervonden de bewoners van die straat en de automobilisten die daar moesten zijn veel hinder, aldus een Setel-persbericht. Het bedrijf doet op alle bezoekers van het Setelkantoor een beroep rekening te houden met de wijzigingen en zich aan de nieuwe verkeersregels te houden.

MAN: Synchronisatie-voorstel onduidelijk

WILLEMSTAD — Het voorstel van premier Maria Liberia-Peters met betrekking tot de synchronisatie van de komende Staten- en eilandsraadsverkiezingen is onduidelijk: de Memorie van Toelichting ontbreekt immers. Bovendien wordt in de aanbiedingsbrief niet exact gezegd wat de Sint Maartense wensen zijn. Dit schrijft voorzitter Harold Anastatia van de oppositiepartij MAN aan de Antilliaanse premier.

Men reageert op die manier op een pakket voorstellen dat enige weken geleden de premier naar alle partijen en bestuurscolleges stuurde. Daarin worden diverse wetswijzigingen voorgesteld, die betrekking hebben op het laten samenvallen van de verkiezingen, volgend jaar, waardoor dubbele verkiezingen voorkomen worden. Ze zei in de brief dat het een eerste voorstel betreft dat vrij haastig werd opgesteld. Als het goed is, hadden alle reacties op het voorstel al binnen moeten zijn.

Van Sint Maarten was het, voor het voorstel van de premier de deur uitging, al bekend dat dit eiland de komende verkiezingen niet wil synchroniseren: dit zal namelijk betekenen dat de eilandsraad vervroegd moet opstappen en daar voelt men niets voor. Het voorstel van de premier noemde DP-leider en BC- adviseur, Claude Wathey 'ver gezocht.'

Van de DP Curaçao is het bekend, dat deze oppositiepartij wel voorstander is van synchronisatie. Dat zal de bevolking namelijk voor veel verkiezingsellende behoeden, is de DP van oordeel.

De MAN maakt zijn mening vooralsnog niet bekend: deze partij vindt dat het wetsvoorstel, zoals dat nu op tafel ligt, niet voldoende duidelijkheid verschaffen. Een Memorie van Toelichting is namelijk normaliter een integraal onderdeel van een wetsontwerp en in dit geval ontbreekt die. Ook het deel met betrekking tot Sint Maarten vindt de blauwe partij onduidelijk.

Daar komt nog bij, dat de Curaçaose partijen op dit moment bezig zijn met overleg inzake de bepaling van een standpunt met betrekking tot de staatkundige structuur. Volgens de MAN zou het een goed idee zijn het resultaat van die besprekingen af te wachten en pas dan een beslissing te nemen over de synchronisatie van de verkiezingen.

Gebeurt dat laatste, dan zal de MAN alsnog zijn standpunt bekend maken, schrijft Anastatia in de brief aan premier Maria Liberia.

KLM-directeur op St Maarten geïntroduceerd

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —Na Curacao en Bonaire, is de nieuwe KLM-directeur voor het Caribisch gebied, Andre Oostdam, afgelopen woensdag ook voorgesteld aan autoriteiten op Sint Maarten. Dat gebeurde tijdens een receptie in het Divi Little Bay Resort. Een van de gasten op dat feest was de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat, Neelie Smit-Kroes, die op dat moment toevallig in Philipsburg verbleef.

De waarnemend KLM-directeur voor deze regio, Bart van Es, hield een toespraak, waarin hij aankondigde dat de eerste rechtstreekse vlucht van de KLM naar Sint Maarten op 3 november aanstaande plaats vindt. Als het toerisme op het eiland blijft toenemen, dan zal volgend jaar het aantal vluchten naar het Bovenwindse eiland worden opgevoerd, kondigde Van Es aan.

Andre Oostdam werd tijdens de receptie voorgesteld aan allerlei regerings-en luchtvaartautoriteiten, waaronder DP- leider Claude Wathey, die een van de voorvechters was van de introduktie van KLM vluchten naar Philipsburg. Aanwezig waren ook de Antilliaanse minister van luchtvaart, Louis Gumbs en diverse hotelmanagers.

Oostdam wordt ingaande elf september de nieuwe KLM directeur met standplaats Willemstad. Hij vervangt Theo Pielage.

Service seminar Chrysler Mexico

WILLEMSTAD — Momenteel verblijven op Curaçao Guillermo Zetina (service manager van Chrysler Mexico) en Guillermo Stewart (coördinator van instructeurs van Chrysler Mexico) die een serviceseminar hebben gehouden bij Caribbean Motors ten behoeve van de technici aan de politiegarage en de monteurs van Caribbean Motors.

Het programma bestond uit instructie over de motoren, de versnellingsbak en de electrische installatie van de bij de politie in gebruik zijnde patrouillewagens. Dit is de tweede keer binnen twee jaar dat Chrysler dit seminar op Curaçao houdt. De diploma-uitreiking vond vanmiddag plaats in restaurant Rose Garden. Deelnemers waren: Marcel Benschop, Wilfrido Mambi, Patrick Fornerino, Eric Andrea, Hubert Sasso, Rudsel Troncon en Sherwin Nivellac.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DWARSFLUIT YAMAHA, 4 mnd. oud, van f.975,- voor f.775,-. Jantje Wever 12 (straat tegenover Sta. Rosaweg 164), tel.: 671574.

WOONHUIS, OPPERVLAKTE 280 m² zitkamer, woonkamer, 5 slaapkamers, 2 badkamers, voorporch, grote achterporch, bbq-terras, tuin met deepwell, bijkeuken/washok. Prijs: n.o.t.k. financiering mogelijk. Voor meer informatie tel.: 84088.

WEGENS OVERCOMPLEET: porch-sale, zaterdag 26 augustus '89 Arikokweg 12, 2-7 pm.

EEN GOEDE ijskast, Bauknecht, 1.20 m hoog, 220V, f.250,-, tel.: 674166.

8 MAANDEN OUD Pekinees, teefje, zwart en heel lief. Tel.: 672390.

I.Z.G.S. 1 BABYBED. tel.: 76936, Gosieweg 155.

BMW 75/5, vr.pr. f.1.500,-. Tel.: 674342.

ROLGORDIJN, BR.2.55xL1.90 f.60,-, set di komedor, [illegible] f.275,- [illegible] 91. [illegible]

1 AIRCO DAIKIN, i.z.g.st. 9000 BTU. Tel.: 84736.

DAIHATSU CHARADE 1988, airco, radio cassette, standard, 2 deurs, i.z.g.st., financiering mogelijk. Tel.: 54891.

19' KLEUREN T.V. Naf.375,-, Carawaraweg 76. Tel.: 615237.

1 ROTAN BANKSTEL, bestaande uit 3 zitsbank en twee stoelen voor f.350,-. Perseusweg 12. Tel.: 612467.

HANDSCHILDPADDEN: diverse maten en prijzen. Ficusweg 8. Tel.: 88736.

GOUDEN EN zilveren munten van de Antillen en Ned. Tevens postzegelverzameling. Tel.: 77017.

IJSKAST (BOSCH), 220V f.350,-. Tel.: 76927.

KAYENA LILA. Bel 685684.

AMERIKAANS GRENENBED, orthopedisch matras (back rest), 135x190 cm, z.g.a.n. f.675,-. Tel.: 671596.

WEGENS VERTREK: Renault 9 GTL, '86, f.1.400,-. Tel.: 614810.

TOYOTA STARLET 1.3, 3-deurs, wit, airco, 11.000 km, oktober 1988, Naf.13.000,-. Tel.: 83897 na 5.00 pm.

TYPEWRITER EN een reeks encyclopedie 'New Age'. Caracasbaaiweg 149. Tel.: 58907.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

VOLKSWAGEN KEVER. Tel.: 82259 vragen naar Guus Brouwer.

AUTO DATSUN Stationwagen t/m bouwjaar 1983. Tel.: 618572.

TERREIN, CENTRAAL gelegen, voorkeur Jongbloed/Labadera. Tel.: 675229 na 17.00 uur.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

VAKANTIEVERBLIJF VOOR 1 of 2 personen, volledig ingericht met eigen keuken en badkamer. Oostjongbloed. Tel.: 74826.

KAMER MET bad en WC, eigen ingang, Quarantaineweg 9.

PER 1 SEPT. 1989 te Jongbloed: gemeubileerde woning: 2 slk., 2 badk., huur f.1.500,- p.m., borg 2 mnd., minimaal 1 jaar. Tel.: 53524.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

PER 1 NOVEMBER: ongemeubileerde woning, huurprijs f.1.500,-/per mnd., min., 3 slaapkamers, mooie tuin. Tel.: 82735.

GEMEUBILEERDE WONING, tot Naf.500,-. Tel.: 77138.

ONGEMEUBILEERDE WONING met 4 slaapkamers, in goede buurt. Tel.: 370558 na 18.00 uur.

WEET/HEEFT u een leuk huis met minimaal 2 slaapkamers voor echtpaar zonder kinderen per 1 okt/1 nov.? Bel a.u.b. 89178.

DIVERSEN CURACAO

GEVRAAGD OPPASHUIS van 15 tot 25 oktober. Brieven P.O.Box 3570.

OPPASHUIS GEZOCHT, liefst met wagen, honden en katten geen bezwaar, periode 28 aug.-20 sept. '89. Tel.: 74927.

6e klassers opgelet!
Speciale training/begeleiding
stof: gecoördineerde proefwerken
Start: begin september a.s.
Voor informatie + inschrijving
Bel: 79859

Problemen met S.O.-voorbereiding van Economie, Boekhouden, Handel. Probeer het met
BIJLES
Tel. 86056

Indien U problemen hebt met WISK op school. Wacht niet op het allerlaatste moment.
BIJLES WISK
Tel. 53256

Pizza Pergola Waterfort Bogen
Kom genieten op ons terras naast de zee in een gezellige sfeer van onze:
PIZZA 3 FORMAGGI

UNIVERSAL TRANSLATIONS
Voor al uw vertalingen in en uit het Engels en voor uw telexberichten gelieve UNIVERSAL TRANSLATIONS (beëdigde vertalers) te bellen.
Tel. 672808
Ook kunt u er terecht voor bijles Engels.

BOUCHERON PARFUMS PARIS
exclusively at
PENHA STORES 1708
Curacao-Aruba-St. Maarten

AWA SEKU N.V.
Speciale Aanbieding:
pomp: 1 HP compleet met pressure-switch en gauge, aansluitsnoer + tank — Afl. 1050,-
tevens voorradig: **POMPEN** voor: deepwell, regenbak, zinkput, watertanks, footvalves, pressureswitches, etc. etc.
COMPLETE ZWEMBADINSTALLATIES
Bel voor vrijblijvende informatie:
371421, Snipweg 40

Weer rode zijden **HIBISCUS!**
10-12
4- 6.30
Bon Aparte
Jan Noorduynweg 12

NIEUW BIJ FIORI
- witte plastic sierpotten in div. maten
- mosstokken
- beukenbladaarde voor de varenliefhebber
- Afrikaantjes à 1.95.

Plantenkwekerij Fiori
Gladiolenweg 1A - Tel.: 72744

Ontvangen gekiede en sportieve jurken en slacksets.
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Exclusieve mannequin-poppen
Opvallend aan deze figuren zijn de make-up, de pruiken en de houdingen. Etalage-figuren, die aan Uw winkel en etalage een bijzonder uiterlijk verlenen.

Sun Import/Export
Show Room 1.28 - L.T.C.-gebouw,
Tel.: 638212 Fax. 627780.
Vanaf 8.30 non stop open tot 5.30

BOEKHANDEL SALAS
Tel: 612303/612201
Fokkerweg 50

PA SIÑA BON
tur mucha tur ta bai
Skol Basiko - ETAO -
Huishoudschool - LTS
TIN MESTER DI:
1. Schoolgids ... f. 5.00
2. Meester rekenboek ... f. 9.75
Total f.14.75
TUR BOEKHANDEL TIN NAN.

Nieuwe kollektie
LEREN TASSEN
uit Nederland
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

TE KOOP:
- Radio-Controlled boat /1.10 m./.61 O.S. Max f1.1500,- compleet.
- Monster Beetle f1.350,-
- Car-Stereo Pioneer f1.350,-

Tel.: 627728

TE HUUR
25/8 t/m 19/9 4 pers. LUXE VACANTIE BUNGALOW Fully equipped
20/8 t/m 21/9 4/5 pers. LUXE VACANTIE BUNGALOW Fully equipped + mosquito + overdekt ...
CARVA HOME N.V.
Tel. 46555
Palmstraat 61 ...

TE HUUR:
RCA
19"
T.V.'s
VIDEO's
polytronico
Schottegatweg Oost 38
Tel.: 79795 - 79787

---

pick up. plateau
Te koop
VESPA CAR P50
Twee stuks, beide defect
AS IS WHERE IS f1.500,-
Tel. 73590/73595

Wij zoeken een
HUUR- of KOOPHUIS
in Emmastad of Julianadorp
Reakties na 18.00 uur
tel. 81630

Op veler verzoek nog één maal dit jaar
Early Bird Sale
zaterdag 26 augustus
Tussen 6 en 7 uur **20% korting**
van 7 - 8 uur **15% korting**
Ja, wij zijn weer in pyama en koffie en thee staan klaar.
- Beat the heat - come at six
BERNINA MODES
(boven Zuikertuintje)

Met ingang van 28 augustus zal
El Camú op Saliña GESLOTEN zijn.
Wij zijn U echter graag van dienst in onderstaande zaken:
El Camú, Rio Canarioweg, tel. 73077
Lampi Luz, Roodeweg.

UITVERKOOP UITVERKOOP!!
OP ALLE AUTO-BANDEN
Cooper TIRES
Zéér goedkope prijzen.
Komt U snel langs bij:
COOPER TIRES SALES & SERVICE
Architectenweg 16 - Tel.: 58970

„Het Roti Huisje"
het adres waar het gezellig en lekker eten halen is, zoals de originele
Surinaamse roti's, bami, nasi, pom, bara, loempia enz.
Wij zijn tot Uw dienst
dinsdag t/m zondag van 11 a.m. tot 8 uur p.m.
Tot ziens in *„Het Roti Huisje"*
Julianaplein 20
Voor bestellingen tel.: 612144. Maandag gesloten.

TOMCO N.V.
BETON-MIX CENTRALE
Tel. 674670 - 672222

Internationale verhuizen en verschepers
INTERSTERO
AFFILIATED COMPANIES IN THE NETHERLANDS - BELGIUM - U.S.A.

Als U in de klem zit...
met electrische installatie of isolatie problemen dan kunnen wij U ook helpen met de meest uitgebreide sortering van kabelklemmen, kabelbanden, kabelschoenen, isolatieband in allerlei kleuren, etc.etc. Ook speciaal draad en snoer voor electrische montage in autos. Alles uit onze sortering van meer dan 30.000 artikelen. Hoe U het draait of keert, of isoleert, als het goed moet zitten, zijn wij het adres.
CARIBBEAN FASTENERS
Sabana Blanco 88, O'stad - Tel. 26440
Orange Grove - Cole Bay - Tel. 42242

Gaat U verhuizen?
naar Nederland of heeft U andere goederen te versturen?
Bel voor de beste tarieven:
Caribbean Cargo Services N.V.
Jan Thiel - Tel.: 672088
Fax: 674394

20% tot 50% korting
onder andere: Spiegellamp topkwaliteit Europees merk ... 498,- nu *f.* 328,-
Energiebesparende lampen 5-7 en 9 Watt nu ...
Zolang de voorraad strekt.
GANEKO
...laweg 43 t/o Latra

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *Road House* (action, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Indiana Jones and the Last Cruzade* (adventure, 14 jr.).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Highway to heaven; 19.00 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN international news; 21.45 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ISLA DI ORO: 21.00 uur heropening door minister Pedro Kelly - Pos Chiquito.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' **(dinsdag + donderdag)**: 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

Ballon-fietstocht

ORANJESTAD — Het Don Flip Racing Team organiseert voor het vierde achtereenvolgend jaar een ballon-fietstocht door Santa Cruz en omgeving.

Deze 21-km fietstocht is op zonag 3 september om acht uur 's morgens bij het Credit Union-gebouw in Santa Cruz. De finish is bij het Don Flip-gebouw te Urataka 3. Belangstellenden kunnen voor informatie en inschrijving terecht bij Joy Werleman (tel.: 27573), Meto Werleman (28026), Piedra Plat Enterprises aan de Wilhelminastraat en voor de start op 3 september.

Tien mijlsloop

ORANJESTAD — De Marinierskazerne Savaneta organiseert op zondag 3 september de jaarlijks terugkerende tien mijlloop.

De start is om half zeven 's morgens, vierhonderd meter voorbij supermarket Joonchi's aan de hoofdverkeersweg Santa Cruz. De finish is op het Marine Verlofcentrum aan de Eaglebeach. De deelnemers moeten om zes uur aanwezig zijn. Men moet vóór 31 augustus inschrijven bij Bureau Sport van de Marinierskazerne Savaneta (tel.: 47100 toestel 122) of IDEFRE in Oranjestad. Voor leden van de Aruba Roadrunnersclub geldt een reductie. Er zal gestart worden in drie leeftijdscategorieën voor heren en twee voor dames.



■ *ORANJESTAD — Bij Colegio Arubano werd feest gevierd omdat hulp-concierge Maria Tromp 25 jaar in dienst was.*
Foto: de jubilaresse met rector Dolf Hoevertsz.

Kerkdienst in Savaneta-kazerne

ORANJESTAD — Zondag 27 augustus zal er in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta weer een kerkdienst gehouden worden. Deze dienst staat onder leiding van de vlootpredikant ds J.G. Majoor. De aanvang van de dienst is half tien. Tijdens de dienst is er kinderoppas in het Militair Tehuis en na de dienst is daar ook gezamenlijk koffie drinken.

Voor muzikanten in toekomstige hotels

ASOMA zet zich in voor opzetten van Muziekschool

ORANJESTAD — De vereniging van musici, ASOMA, is druk doende om ingaande 2 oktober weer te beginnen met de Academia Musical di Aruba.

ASOMA heeft voor deze Muziekschool al zes docenten voor de lessen op gitaar, piano, drums, bass, saxofoon, fluit, trompet en Latin percussion. Door meer lokale musici te produceren, wil ASOMA het aantrekken van buitenlandse musici tegengaan wanneer straks alle in aanbouwzijnde hotels klaar zijn. Volgens ASOMA zijn er voldoende lokale musici om vacatures, die nu ontstaan te vullen, maar dat dit in de toekomst moeilijk zal gaan.

ASOMA vraagt voor de academie leerlingen met een basis muziekopleiding. Zij mochten in hotels willen spelen.

Het is ook de bedoeling om Arubaanse musici die in het buitenland wonen aan te trekken om in hun geboorteland aan de slag te gaan. Er zijn reeds contacten gelegd met verschillende Arubaanse musici die in Nederland wonen.

FESTIVAL

Verder wordt vernomen, dat op 5 november een zangfestival zal worden gehouden met deelname van de winnaars van festivals die in de afgelopen twintig jaar werden gehouden en de tien finalisten van vorig jaar.

Het is de bedoeling om ook die winnaars, die zich in het buitenland hebben gevestigd, in de gelegenheid te stellen aan het festival deel te nemen.

Vergadering van dragracers in Brazil

ORANJESTAD — Aruba Racing Association (ARA) houdt 30 augustus een vergadering met alle dragracers, monteurs en eigenaren van race-auto's. Op deze vergadering zullen het programma en de reglementen voor de binnenkort te houden Coca Cola Classic worden bekendgemaakt. De vergadering begint om acht uur in Centro di Barrio Brazil.



■ *ORANJESTAD — De Raad van Ministers nam donderdagmiddag afscheid van de Nederlandse vertegenwoordiger voor ontwikkelingshulp. drs Dirk de Gooijer en echtgenote die morgen naar Nederland terugkeren. Minister-president Nelson Oduber en drs De Gooijer spraken hun voldoening uit over de prettige samenwerking tussen de ministerraad en de Nederlandse vertegenwoordiger.*

De Gooijer mocht een plakkaat, dat de status aparte symboliseert in ontvangst nemen, terwijl mevrouw De Gooijer een boeket aangeboden kreeg.

Foto: het echtpaar De Gooijer (3e en 4e van links) en leden van de ministerraad.

ABB bijeen

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion is op dinsdag 29 augustus de ledenvergadering van de Arubaanse Basketbalbond. De aanvang is om half acht. Op de agenda staan vijf punten, waaronder de aanstaande competitie en een voorstel tot wijziging van het deelnamesysteem voor de A- en de B-klasse.

ONDERTEKENING VANMORGEN DOORGEGAAN

Maduro: Exim bank financiert Aquachem-project

National Westminster bank als tussenpersoon opgetreden

ORANJESTAD — Directeur Hans Henriquez van Maduro and Sons, de vertegenwoordiger van de Aquachem-fabriek, verklaarde gisteren dat de levering van een Aquachem waterproduktie-eenheid van zesduizend kubieke meter per dag, niet door de National Westminster Bank gefinancierd wordt, maar door de Exim Bank.

National Westminster Bank treedt slechts als tussenpersoon van Exim Bank op.

Zoals bekend ging afgelopen woensdag de ondertekening van het contract voor levering van de Aquachem-eenheid ten behoeve van het WEB niet door. Minister van Financiën Guillermo Trinidad besloot namelijk niet te tekenen voordat hij meer duidelijkheid over deze zaak heeft gekregen.

In de tijdschriften Business Week en Time werd begin deze maand melding gemaakt van betrokkenheid van de National Westminster Bank bij het zogenaamde Guiness-schandaal in 1987 in Londen.

Henriquez verklaarde verder, dat Aquachem, in zijn offerte aan de regering, de enige was die ook een financieringsplan indiende met geld van de Exim Bank en niet de National Westminster Bank. Exim Bank is een Amerikaans instituut dat overal ter wereld projecten financiert en momenteel een begroting heeft van 595 miljoen dollar aan 'direct funding'.

Omdat het geld van de Exim Bank niet via Aquachem kan lopen, maar geldtransacties van bank naar bank moeten lopen, werd de National Westminster Bank, die met de Exim Bank samenwerkt, erbij gehaald. Volgens Henriquez is National Westminster Bank een zeer groot instituut met 180 miljoen dollar aan totale fondsen. Hij is van mening dat wanneer in Engeland iets fout gaat, dit niet betekent dat de financiering voor Aquachem iets te maken heeft met de betrokken bank.

ONAFHANKELIJK

National Westminster Bank van Engeland opereert volkomen onafhankelijk van die van de National Westminster Bank van de Verenigde Staten, net zoals wij een Shell Amerika en een Shell Engeland kennen.

Hans Henriquez verklaarde dat de ondertekening woensdag niet doorging omdat de drie nota's over de financieringsregeling die getekend moest worden, voor het departement van Juridische Zaken niet helemaal duidelijk waren.

Op grond hiervan gaven vertegenwoordigers van National Westminster Bank, Maduro and Sons en Aquachem, donderdag de nodige uitleg van het departement van Juridische Zaken. Uit andere bron werd vernomen dat de ondertekening van het contract vanmorgen zou plaatsvinden.

RIJSBERGEN - In het Nederlandse Hazeldonk is op een parkeerplaats bij een routine- controle in een Belgische taxi een koffer aangetroffen met daarin 29 kilogram cocaine.

De Nederlandse douane werkte in dit verband samen met de Marechaussee. Dit werd donderdag meegedeeld. De straatwaarde van de cocaine bedraagt tien miljoen gulden (Ned. crt). De taxi- chauffeur en twee inzittenden zijn aangehouden

Aruba wint van Japan: 10-6

ORANJESTAD — Een Arubaanse little league baseballselectie behaalde woensdagmiddag in het Mansur Ballpark een 10-6 overwinning op een Japanse selectie.

Japan wist in de vierde inning de stand op 6-6 gelijk te trekken, maar kon hierna niet meer tot scoren komen. Als thuisclub scoorde de Arubaanse selectie in dezelfde vierde inning vier nieuwe runs voor een 10-6 voorsprong. Dit werd ook de eindstand van de wedstrijd.

Aruba maakte tien runs, zeven hits, twee errors en Japan zes runs, drie hits, vier errors.

■ *ORANJESTAD — Het voetbalteam van Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel is ook dit jaar naar Nederland vertrokken om deel te nemen aan het toernooi voor alle Golden Tulip Hotels ter wereld.*

Foto: de GT-ploeg voor zijn vertrek naar Nederland vlnr: (hurkend) Elvis Evertsz, Robby Figaroa, Theo Ruiz, Rodney de Cuba; (staand) manager Robert Roosen, Orvin Croes, Roy Flanegin, Enrique Tromp, Kiki Tromp, Hubert Dirksz en chef d'equipe Raffi Wilson.



Veel aandacht Nederlandse pers

Moeder Therese Croes meester in de rechten

ORANJESTAD — De Nederlandse pers besteedde deze week veel aandacht aan de Arubaanse moeder Thérèse Croes (39), gehuwd met George Croes en moeder van vier kinderen, die bij de Leidse universiteit haar bul als meester in de rechten in ontvangst mocht nemen.

Met een studietijd van slechts drie jaar is dat een hele prestatie, want ze heeft nog vier kinderen om voor te zorgen en een man die ook studeert, aldus de pers. Thérèse Croes zelf zegt hierover: 'Ik heb altijd rechten willen studeren. Drie jaar geleden werd mijn man door de Arubaanse regering uitgezonden om hier zijn studie voor registeraccountant af te maken. Omdat ik op Aruba werkzaam was als pyschologe, zocht ik hier naar een soortgelijke baan. Tevergeefts echter. Dus besloot ik maar te studeren'.

OOK RECHTEN

Eén van haar kinderen, de negentien-jarige Guito, studeert ook rechten. Mevrouw Croes stelt, dat haar kinderen er niet onder hebben geleden van al haar studeren en dat zij elke dag heeft gekookt en het huishouden gedaan.

Zij keert aanstaande zondag naar Aruba terug met de jongste drie. Hier gaat zij verder studeren om rechter te worden. Haar man blijft nog in Leiden, want die studeert volgend jaar pas af.

ANTILLEN HEBBEN 'GOUD' IN HANDEN

Smit-Kroes: alleen zekere charters tegen redelijke prijs

KLM in 1990 twee keer per week naar Philipsburg

WILLEMSTAD — De KLM start in de eerste week van november haar vluchten naar St Maarten. Het gaat om één vlucht per week. In 1990 moet een vliegschema van twee landingen per week mogelijk zijn. Bonaire zou wellicht volgend jaar ook in het schema opgenomen kunnen worden, anders zeker in 1991. Geheel overeenkomstig de verwachting maakte minister Smit Kroes van Verkeer en Waterstaat dit bekend tijdens de persconferentie vlak voor haar terugkeer naar Nederland. De minister sprak de afgelopen dagen met Maria Liberia Peters, haar collega Louis Gumbs, diverse gezaghebbers en gedeputeerden, alsook met managers uit de haven en de luchtvaart. Over de samenwerking ALM-KLM is de minister "positief".

"Beide maatschappijen hebben er zin in. Bovendien zijn zowel de regering van de Nederlandse Antillen als die van Nederland voor samenwerking", zo herhaalde de minister. Juist omdat er zoveel partijen vóór zijn kunnen er goede afspraken komen die ook werkelijk uitgevoerd gaan worden opdat de samenwerking geen "papieren excercitie" zal blijken.

De samenwerking, volgens Smit Kroes een huwelijk gebaseerd op gelijkwaardigheid van de partners, komt nu reeds tot uiting in het gegeven dat Antilliaans personeel meevliegt op de KLM-lijn Schiphol-Hato, waarbij het zich in betrekkelijk korte tijd de bijnaam 'het zonnetje in de cabine' heeft weten te verdienen, zei Smit Kroes.

De bewindsvrouwe ging voort met te benadrukken dat als het "service-element" in de toeristische sector de volle aandacht krijgt, de Antillen veel kunnen presteren en presenteren als Caribische lokatie. Voor Europeanen bepaalt de serviceverlening een belangrijk deel van de vakantie.



Minister Smit-Kroes

GOUD

Smit Kroes zei: "Jullie hebben met de Antillen een stukje goud in handen", waarmee ze doelde op het aanwezig potentieel op het gebied van toerisme. En verder: "Als het hier niet lukt lukt het nergens."

De minister prees de positieve houding binnen de overheid en de private sector ten aanzien van het toerisme.

Tijdens haar verblijf op de Antillen en Aruba heeft zij de indruk gekregen dat men op verstandige wijze plannen maakt; men kijkt niet alleen naar morgen maar ook naar wat er op lange termijn in het toerisme gaat gebeuren. Het is zaak dat de luchtvaart tijdig hierop inspeelt. Er is veel mogelijk, ook voor wat betreft Europa na 1992 en de omstandigheden zijn nu uitermate geschikt om in staatkundig 'gezinsverband' de plannen op luchtvaartgebied in te vullen.

Dit is het derde bezoek van Smit Kroes in de elf jaren dat zij Verkeer en Waterstaat 'deed'. Bij het eerste bezoek stond zij nog afwijzend tegen het toelaten van meer luchtvaart uit Europa, nu lijkt haar standpunt gewijzigd. Zij lichtte dit gisteren toe door te zeggen dat luchtvaartpolitieke inzichten in de tijd kunnen veranderen, maar dat van een bewindsman -of vrouw verwacht mag worden dat deze steeds de beste beslissing voor de situatie van een bepaald moment neemt. Net als toen staat de minister ook nu erop dat uitbreiding van het aantal vluchten vanuit Europa gebaseerd moet zijn op zekerheid. Er is geen behoefte aan luchtvaartmaatschappijen met plannen van het kaliber eendagsvlieg. Er moet op lange termijn garantie kunnen worden gegeven voor de duurzaamheid van nieuwe verbindingen met Europa.

CHARTERS

De vraag vanuit de Antillen en Aruba om meer lijndienstverbindingen en meer chartervluchten werd beantwoord met de opmerking dat de "KLM zal moeten proberen bij de vraag het aanbod te bieden. Charters zijn voor mij geen vloek als zou blijken dat er behoefte aan zou bestaan, maar het moet gaan om gegarandeerde frequenties tegen redelijke tarieven."

Wat betreft Aruba kondigde de minister aan dat een delegatie van dat eiland komende week naar Den Haag gaat voor besprekingen. De luchtvaartpolitieke verhoudingen tussen Nederland en Aruba zijn sinds de status aparte van Aruba problematisch. In vervolg op het aanstaande overleg zouden begin oktober concrete plannen gepresenteerd kunnen worden als de Arubaanse ambtgenoot van Smit Kroes, minister E. D. Nicolaas naar Nederland gaat.

RED TAPE

Minister Gumbs ontkende dat red tape er de oorzaak van is geweest dat Lufthansa voor Sint Maarten heeft gekozen in plaats van voor Curaçao. Wel erkende hij dat de Duitse maatschappij te lang op toezeggingen van Willemstad heeft moeten wachten. Niet alleen was Sint Maarten er vlugger bij, ook op grond van marketing motieven gaf Lufthansa de voorkeur aan het Bovenwindse Philipsburg. Sint Maarten ligt namelijk belangrijk dichterbij Antigua, een andere Caribische bestemming van de Lufthansa.

"Maar", zo verklaarde Gumbs tegenover de pers, "de regering doet er in samenwerking met het BC te Willemstad alles aan om de Lufthansa toch naar Curaçao te halen." Inmiddels zou men bezig zijn met het aantrekken van meer luchtverkeersleiders om de groeiende toevloed van vliegtuigen aan te kunnen.

POSTERIJEN

De VVD-minister voor Verkeer en Waterstaat en haar delegatie voerden verder besprekingen over privatisering van de posterijen. Er is van gedachten gewisseld over de strategie die men indertijd volgde bij privatiering van de PTT in Nederland, over welke tijdschema's werden aangehouden, welke angels dreigden te steken en welke voetklemmen er gepasseerd moesten worden.

Op Sint Maarten sprak de Nederlandse minister met de lokale autoriteiten over grond- en waterverontreiniging in het gebied dat bekend staat als Pondfill, een binnenwater bij Philipsburg. Smit-Kroes verklaarde dat Nederland helaas veel ervaring heeft met milieuvervuiling en dat haar ministerie, als daar om gevraagd wordt, gaarne advies zal geven over het tegen gaan van polutie.

Parlement stemt voor Mazowiecki



■ *WARSCHAU - Met 378 stemmen voor en slechts vier stemmen tegen werd Tadeusz Mazowiecki gekozen tot premier van Polen, waarmee Polen geschiedenis maakte door als eerste Communistisch land een niet- Communist als premier te kiezen. De foto werd tijdens de stemming met handopsteken genomen.*

GENEVE - Kurdische groeperingen willen een parlement in ballingschap vormen. Aldus een vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties. De Kurden tellen 25 miljoen mensen, verspreid over Turkije, Iraq, Iran, Syrie en de SU. De komende regering zal de verschillende guerrilla- groepen van de Kurden representeren en hun politieke partijen.

Door schuld van regering

Unita: bestand in Angola is van baan

LISSABON - Het Angolese Verenigde verzet Unita heeft het twee maanden oude bestand in de burgeroorlog in Angola opgezegd.

De woorvoerder van Unita in Lissabon, Alcides Sakala, verklaarde dat het verzet nog steeds bereid is met de Angolese regering over vrede te praten. Maar het militaire offensief van Lusaka dwingt Unita zijn wapens weer op te nemen. De houding van de regering wordt betreurd evenals het feit dat deze een militaire oplossing blijft nastreven. Maar wij moeten hun offensief op eenzelfde manier beantwoorden, aldus de Unita-woordvoerder. Vanuit zijn hoofdkwartier in Angola heeft Unita bevestigd dat men de strijd hervat.

De Angolese regering en Unita bereikten na een strijd van meer dan dertien jaar een bestand tijdens een topconferentie van de Organisatie van Afrikaanse Eenheid in Zaïre. Dit ging gepaard met emotionele tonelen. De afgelopen twee weken namen de verwijten over en weer toe. Pogingen op basis van het bestand aan een vredesverdrag te werken zijn mislukt. De laatste bijeenkomst hierover ging nog niet eens door omdat de Unita-delegatie 48 uur te laat arriveerde.

RvA/JAZ-adviezen wèl gehonoreerd

Gumbs bood Staten alleen goedgekeurde ontwerpen

WILLEMSTAD — Door verkeerde berichtgeving in de media zou ten onrechte naar voren zijn gekomen dat minister Louis Gumbs adviezen van belangrijke instanties naast zich neerlegt, aldus een rechtzetting vanuit kringen van overheidsadviseurs. Gumbs zelf verklaart zich er niet van bewust dat hij bij het indienen van het concept voor twee landsverordeningen inzake decentralisatie van telecommunicatietaken tegen het advies van de Afdeling Juridische en Algemene zaken en de Raad van Advies in gehandeld heeft.

Gumbs: "Ik volg altijd de adviezen op die mij aangereikt worden. Ik heb voor zover ik weet geen advies van deze twee instanties ontvangen om de ontwerpen aan te houden. Zij liggen nu bij de Staten, mochten zij niet voldoen aan de eisen dan stuurt de voorzitter van de Staten de ontwerpen terug. Dit is nog niet gebeurd."

De media hadden informatie gekregen dat Gumbs een brief zou hebben genegeerd van JAZ. Uit navraag bij JAZ-medewerkers blijkt dat er sprake moet zijn van een misverstand. JAZ en de Raad van Advies hadden geen bezwaar tegen de twee ontwerpen die Gumbs heeft verzonden naar het parlement. Wel hadden de twee instanties kritiek op een derde ontwerp. Dit is nooit verzonden door de minister en dat zal vermoedelijk ook niet meer gebeuren aangezien het ontwerp juridisch-staatsrechtelijk geen bestaansrecht heeft.

De goedgekeurde en ingediende ontwerpen heten: ontwerp landsverordening tot wijziging van de eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) en ontwerp-overdrachtslandsverordening 23: telecommunicatie.

De onder kritiek van de regeringsadviseurs staande derde verordening heet: ontwerp-overgangsverordening landsradio.

In deze verordening stonden, eenvoudig gesteld, opmerkingen van het land over hoe de decentralisatie door de eilanden feitelijk inhoud gegeven moet worden. Volgens een toelichting van een deskundige is dit staatsrechterlijk niet toegestaan. Op het moment dat het land taken overdraagt aan de eilanden, mag het land zich niet meer bemoeien met de invulling. Dit in verband met het uitgangspunt dat de eilanden grote zelfstandigheid genieten op dit gebied, hetgeen past binnen de staatsrechterlijke structuur van de Antillen.

Dit alles in tegenstelling tot bijvoorbeeld de situatie in Nederland, waar de overheid bij overhevelen van taken van land naar provincie naar gemeente nauwkeurig bepaalde hoe de lagere overheden de taken moeten uitvoeren. De relatie tussen deze drie bestuurslagen in Nederland is strakker bepaald dan die tussen de landsoverheid en de eilandelijke besturen in de Antillen, aldus een toelichting uit de hoek van landsadviseurs. De bewuste verordening zou dus niet alleen aangehouden moeten worden, maar ook afgevoerd.

VS leveren bankier aan Athene uit

BOSTON - De Amerikaanse regering gaf donderdag toestemming voor de uitlevering van de Griekse van corruptie verdachte bankier George Moskotas.

Hij wordt, in Griekenland ervan verdacht ruim tweehonderd miljoen dollar te hebben verduisterd. Daarbij zou hij gul geweest zijn voor de Socialistische partij PASOK toen deze aan het bewind was onder leiding van premier Papandreou. De man was verbonden aan de Bank van Kreta. De uitlevering is mogelijk op grond van het feit dat hij een vals toeristenvisum heeft gebruikt om de VS binnen te komen. Koskotas werd in november 1988 aangehouden. Hij blijft gedetineerd totdat zijn beroep tegen de uitzetting is behandeld. Koskotas ontkent gefraudeerd te hebben. Hij had slechts het geld op de rekeningen van PASOK gezet.

■ *ORANJESTAD — Aan de Fergusonstraat 23 opende de nieuwe zaak '87 Store' zijn deuren. Het is een zaak voor geschenk/huishoudelijke artikelen, keukengerei, gereedschappen en speelgoed. Foto: de eigenaren, het echtpaar Norman en Meno Arendsz, en kinderen bij de opening.*



DIRECTIE ONDERWIJS ARUBA
Herhaalde Oproep

Bij het EXAMENBUREAU van de Directie Onderwijs zullen in de naaste toekomst een aantal

TOETSCONSTRUCTIE-DESKUNDIGEN (TCD'S)

geplaatst kunnen worden.
De taak van deze TCD's is o.m. het nascholen en begeleiden van leerkrachten die examen-opgaven samenstellen.
Teneinde hun taak als TCD naar behoren te kunnen uitvoeren, dienen kandidaten voor bovengenoemde functie bereid te zijn een opleiding inzake toetsconstructie te volgen.
Deze opleiding vindt plaats in het buitenland en duurt ongeveer twee maanden.
Gezien de reakties op de vorige oproep wenst het Examenbureau vooral nog in contact te komen met kandidaten voor:
- De EXACTE vakken
- De ADMINISTRATIEVE/ECONOMISCHE vakken
- De BEROEPSGERICHTE vakken BINNEN HET BEROEPSONDERWIJS, (LTO/MTO/LHNO)

Ook voor andere disciplines bestaat echter nog de mogelijkheid om te reflecteren.
Gedacht wordt in eerste instantie aan leerkrachten met een eerste- of tweedegraads bevoegdheid.
Ook belangstellenden die slechts part-time de funktie ambiëren kunnen in de selektie worden opgenomen.
Uw schriftelijke reactie kunt U binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad richten aan:
Directie Onderwijs, t.a.v. Hoofd Examenbureau
Frankrijkstraat 3
ARUBA.
Zij die reeds eerder gereflecteerd hebben behoeven dit niet opnieuw te doen.
Mondelinge informatie wordt gaarne tijdens kantooruren verstrekt door **Mw. L. Prince, Tel.: 23360 toestel 139.**

De Directeur Onderwijs.

BASEBALL-LEGENDE VERBANNEN UIT ZIJN SPORT

"Handtekeningen-uurtje" levert $10.000 op

Gokken op wedstrijden van eigen team leidt tot ondergang volksheld

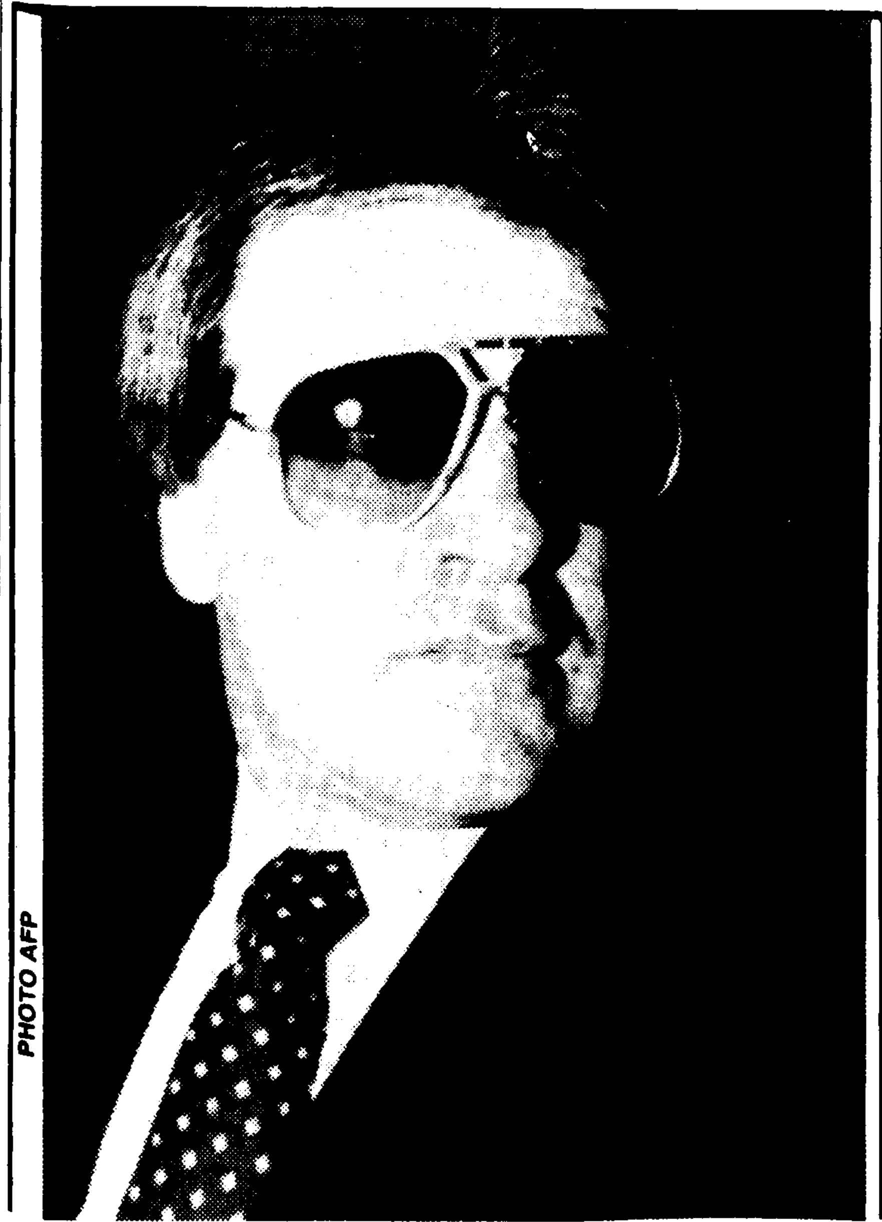


PHOTO AFP

■ *Pete Rose, in een andere outfit dan we hem meestal afgebeeld zien, kijkt kwaad naar een reporter tijdens de persconferentie. De reporter bleef vragen stellen over het gokken op zijn eigen team, de Cincinnati Reds, hetgeen Rose blijft ontkennen.*

CINCINNATI - Tyler Rose gaat wat slordig met geld om. Bij zijn bezoek aan de Kentucky Derby liet de jongeman een spoor van twintig-dollar biljetten achter. Gedienstige functionarissen in het 'Promo-dorp', waar de Amerikaanse paardesport-elite zich gedurende de eerste dagen van mei verzamelt, haastten zich de vader van Tyler op het nonchalante gedrag van zoonlief te wijzen. 'Laat maar', kregen zij ten antwoord. 'Geen problemen.'

De vier-jarige Tyler Rose zit nu eenmaal wat ruimer in zijn zakgeld dan menig leeftijds-genootje. Zijn vader Pete heeft als honkballer miljoenen dollars verdiend en kan (kon) als manager van Cincinnati Reds rekenen op een basis salaris van een miljoen gulden.

De toekomst van Rose sr. ziet er duister uit. Uit een onderzoek kwamen namelijk sterke aanwijzingen naar voren dat Rose heeft gegokt op wedstrijden van het honkbalteam dat hij leidt. Dat is ten strengste verboden. Rose is door 'commissioner' A. Bartlett Giammatti, de grote baas van het Amerikaanse honkbal, levenslang geschorst.

Rose was een maniakale honkballer. Toen zijn fysieke krachten hem niet meer in staat stelden te slaan, ging hij gokken. Dat spel deed hij met dezelfde overgave, maar met veel minder succes. Dat Rose zich heeft bezondigd aan gokpartijen, blijkt zonneklaar uit het rapport dat in opdracht van Giammatti werd opgesteld. Het 225 pagina's tellende onderzoeksverslag laat weinig twijfels over Rose's schuld.

Giammatti liet John Down het onderzoek doen. De 'speurneus' heeft getuigen onder ede ondervraagd, beschikte over telefoon-rekeningen, bankafschriften, controleerde vingerafdrukken en liet grafologische analyses verrichten.

LOUCHE FIGUREN

In twee jaar zou Rose een bedrag van een miljoen dollar naar bookmakers hebben gebracht. Er waren weken dat hij $40.000 verloor. Zijn jacht op contant geld bracht hem in nauw contact met louche sportschoolhouders, cocaine-dealers en andere randfiguren.

Afgaande op het rapport verdient Rose de fikse straf. Rose bekent wel eens een gokje te wagen. Geen Amerikaan zal hem dat euvel duiden; Las Vegas en Atlantic City werden er tenslotte groot van.

De Reds, waar hij als speler zijn 24 jaar omspannende loopbaan in de Major League, de hoogste Amerikaanse professionele honkbalafdeling, begon en eindigde, zouden volgens de manager buiten zijn gokpraktijken zijn gebleven.

Een kroon-getuige, bodybuilder Paul Janszen, verklaarde tegen de commissie-Down echter dat Rose altijd zijn geld zette op de Reds. Slechts als Rose over een bepaalde werper twijfels had, zette hij niet in.

MODAAL VERGOKT

Janszen, die enige maanden heeft gezeten wegens belasting-ontduiking en drugshandel, is een van de vele vrienden die met Rose braken toen de gokschulden van de vroegere honkballer een modaal jaarsalaris te boven ging.

Het is niet zo zeker dat Rose voor zijn overtredingen gestraft wordt door een rechter. Geen rechter wil de geschiedenis ingaan als de man, die het fenomeen Rose heeft afgesneden van het honkbal, dat voor de Amerikanen eerder een hartstocht dan een sport is. Giammatti, die psycholoog is, permitteerde zich enige maanden geleden harde uitspraken. Hij beseft, dat hij te maken heeft met een volksheld.

Peter Edward Rose (48) is namelijk bij zijn leven al een legende. In het van cijfers vergeven honkbal valt precies aan te geven wat Rose als speler zo uitzonderlijk maakte. Op de dag dat hij het 58 jaar oude record van Ty Cobb verbeterde, verwierf Rose onsterfelijkheid.

Maanden voor de dag waarop hij het aantal van 4191 honkslagen (van Ty Cobb) passeerde, leefden miljoenen fans al mee met zijn verbeten jacht. Op 11 september 1985 was het zo ver. De klap werd in het hele land rechtstreeks uitgezonden.

Vanuit het Witte Huis sprak president Reagan onmiddellijk daarna via de stadion-speakers de honkbalheld toe. De toegangsweg naar het Riverfront Stadium in Cincinnati werd naar hem vernoemd. Hij eindigde zijn loopbaan met een totaal van 4256 hits.

Uit de reconstructie van Down blijkt dat Rose zich toen reeds in duistere gokkringen bewoog. Rose was bezeten van honkbal. 'Charlie Hustle', zoals zijn bijnaam luidde, was zeker niet de beste honkballer, die Amerika ooit kende. Maar zijn tomeloze inzet maakte hem tot de beste 'switch-hitter' (een speler die zowel aan de linker- als aan de rechterkant van de thuisplaat kan slaan) uit de geschiedenis.

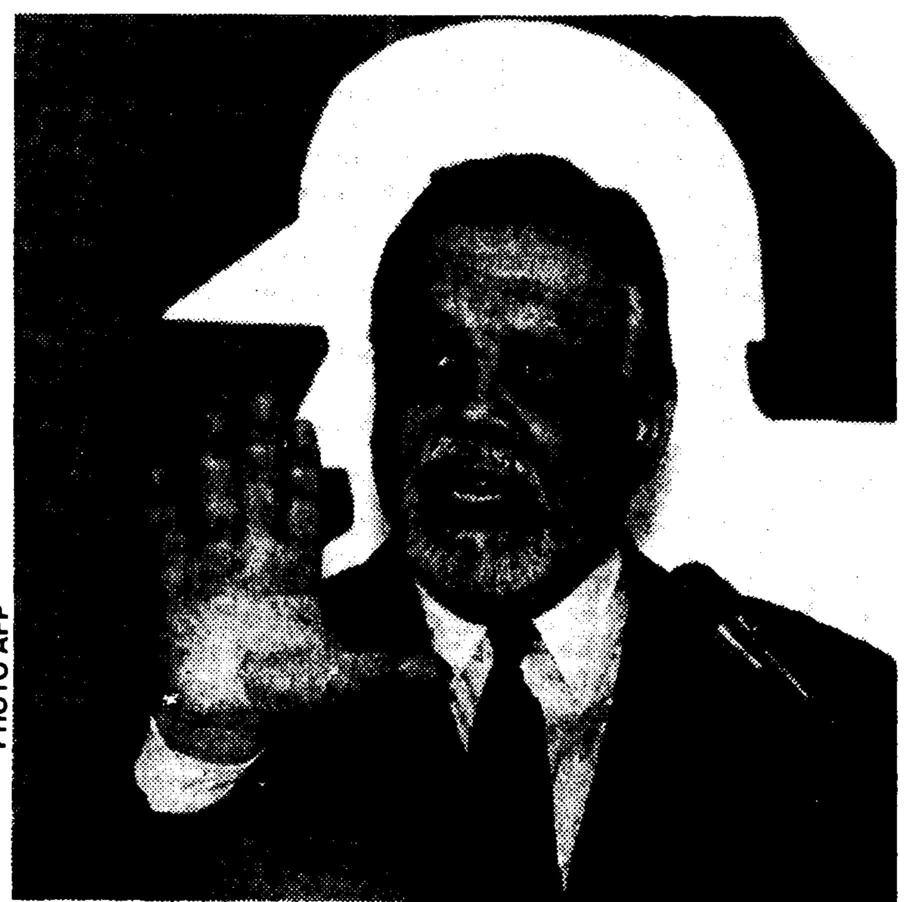


PHOTO AFP

■ *Major League Baseball Commissioner A. Bartlett Giammatti maakt de levenslange schorsing van Pete Rose bekend op een persconferentie in New York.*

Rose had altijd wat met geld. In een gulle bui schonk hij ooit aan het einde van het seizoen elke coach van de Reds een terreinwagen. Zo maar. Als manager kon hij zijn bevrediging niet meer in rake klappen vinden. Hij zegt zich in die functie niet meer te voelen dan een speeltuinbewaarder, wie de zorg van een aantal overbetaalde jochies is toevertrouwd.

HANDTEKENING

Om aan zijn verplichtingen met bookmakers te voldoen, had hij contanten nodig. De praktijken kunnen maar beter buiten de boeken blijven. Een 'handtekeningen-uurtje' was voor de immens populaire Rose een aardige gelegenheid aan een slordige $10.000 te komen.

Elke keer als hij een handtekening op een bal zette, rinkelde de kassa voor $12 of $15. Teneinde de winst te maximaliseren kwam hij tot een aardige produktie: zes-honderd handtekeningen per uur. Met een zaal vol dollars namen Rose en zijn vrienden, die ook wel bereid waren valse handtekeningen te zetten, afscheid van de dankbare organisatoren.

Vrienden kunnen zich niet herinneren dat Rose wel eens aan iets anders dacht dan geld, gokken of sport. Toen hem werd verweten dat hij zijn dochter had verwaarloosd, ontkende hij niet begrijpend: 'Vorige week heb ik haar nog een sportwagen gegeven.'

Als de auto's in de garage glommen en de bookmakers waren geïnstrueerd, trok Rose zich terug op de eerste verdieping van zijn huis in Cincinnati. Met vrienden staarde hij naar drie televisieschermen met uitsluitend beelden van sport.

RAZEND

'Hij heeft het unieke vermogen drie wedstrijden in drie verschillende takken van sport te volgen', verklaarde een vriend. 'Verlies in het spel liet hem even onverschillig als winst. Alleen als Rose door een stomme fout een prijs had misgelopen, was hij vijf minuten razend. Hij zette pas opnieuw in als hij tot bedaren was gebracht.'

Rose is een zekere kandidaat voor de Hall of Fame, het prestigieuze Amerikaanse honkbalmuseum. Daar zou hij in het gezelschap verkeren van Babe Ruth en Lou Gehrig, twee van de allergrootste representanten van Amerika's sportverleden.

Die twee bevestigden het bestaan van de Amerikaanse droom. Ruth dreigde voor galg en rad op te groeien, verwierf bij wijze van kinderbeschermings-maatregel een contractje en werd de beste honkballer aller tijden.

Rose, wiens ijver de Amerikanen een voorbeeld was, bereikte het allerhoogste. Hij stortte zich vervolgens in een poel van ellende, die alleen maar kan worden beschreven als de Amerikaanse nachtmerrie.

Pete Rose: levenslang!

NEW YORK - Pete Rose, manager van de Cincinnati Reds, is voor het leven geschorst.

Dat heeft de Amerikaanse honkbal-baas, A. Bartlett Giammatti in New york bekend gemaakt. Rose heeft gegokt op wedstrijden van zijn eigen team. De beslissing maakte voorlopig een einde aan de juridische strijd die maanden heeft geduurd.

De 48-jarige manager bleef op de persconferentie na de uitspraak ontkennen, dat hij weddenschappen op honkbalwedstrijden had afgesloten. Hij weigerde evenwel in te gaan op details van het rapport over dit onderwerp.

De mogelijkheid is aanwezig dat Rose over een jaar zal terugkeren in de honkbalsport. Giammatti wees er op, dat de manager na een jaar een aanvraag tot rehabilitatie kan indienen. Bij een positieve afweging zal de levenslange schorsing kwijtgescholden worden.

Major League

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden, die donderdag zijn gespeeld voor de Amerikaanse baseballcompetitie:

American League:
Cleveland Indians - Seattle Mariners 5-2, Minnesota Twins - Chicago White Sox 6-4, (1ste) New York Yankees - Baltimore Orioles 5-1, (2de) Baltimore Orioels - New York Yankees 9-2, Toronto Blue Jays -Detroit Tigers 11-3, California Angels - Kansas City Royals 5-0, Texas Rangers -Oakland Athletics 6-2.

National League:
Saint Louis Cardinals - Atlanta Braves 4-1, Pittsburgh Pirates - Houston Astros 3-2 (14 innings).

Boris Becker

JERICHO - Boris Becker is aan zijn rug geblesseerd.

Aan de vooravond van de strijd om de open Amerikaanse tennistitels op Flushing Meadow, heeft de Westduitser zich moeten terugtrekken uit het invitatietoernooi in Jericho met een blessure. De nummer twee van de wereld, winnaar van het toernooi op Wimbledon, verklaarde last te hebben van een vorige week opgelopen rugblessure.

De kwetsuur heeft volgens de Westduitser geen gevolgen voor de strijd op Flushing Meadow. 'Ik speel zeker. De paar dagen rust die ik nu krijg, zijn voldoende voor herstel.' Becker is op Flushing Meadow als tweede geplaatst, na Ivan Lendl.

VOETBAL / FRANKFURT - De Westduitse voetbalbond (DFB) heeft het Borussia Mönchengladbach verboden een reclame-boodschap op de grasmat af te beelden. De opzet was dat de op het gras afgedrukte tekst slechts van de tribunes leesbaar zou zijn. Gladbach meldde dat dit de [illegible] De DFB vindt het gras slechts geschikt om op te voetballen.

België wint van Denemarken: 3-0

BRUGGE - België heeft in een vriendschappelijk duel tegen Denemarken gezegevierd.

In de 82e interland van Jan Ceulemans heeft het Belgische nationale team met 3-0 in Brugge van Denemarken gewonnen.

Op zijn eigen feest maakte de record-international, die Pol van Himst in het aantal interlands voorbijstreefde, twee doelpunten na de openingstreffer van Degryse.

Beide teams speelden met een geïmproviseerde ploeg. België speelde zonder de internationals van KV Mechelen, dat in Barcelona een toernooi won, en Erik Gerets. Denemarken miste de broers Laudrup en de vier PSV-ers.

Het eerste half uur was nauwelijks interessant. Bij de eerste goede aanval maakte België in de 22e minuut door Degryse 1-0 op aangeven van Ceulemans. Debutant Broeckaert bediende in de 32e minuut Ceulemans voor het tweede doelpunt.

Na een uur mocht Ceulemans een strafschop nemen. Hetgeen hij succesvol afrondde. Zeven minuten voor tijd gaf de nieuwe Belgische bondscoach Walter Meeuws hem een applauswissel.

KV Mechelen wint in Barcelona

BARCELONA - De club van Ruud Krol heeft het toernooi in Barcelona gewonnen.

Woensdagavond versloeg KV Mechelen in de finale van het Juan Gamper-toernooi het Franse Sochaux met 2-1.

In de strijd om de derde plaats zegevierde gastheer Barcelona met 1-0 over het Braziliaanse Porto Alegre. Voor Ronald Koeman was het optreden in het Nou Camp stadion geen onverdeeld genoegen.

De Groninger werd door [illegible] Spaanse publiek bij [illegible] elk balcontact onthaald op een striemend fluitconcert.

Uitslagen Engelse league

LONDEN - De Engelse landskampioen Arsenal heeft zijn eerste overwinning in het nieuwe seizoen binnen.

Nadat zaterdag de openingswedstrijd tegen Manchester United met 1-4 verloren was gegaan, zegevierde Arsenal in het midweekse duel nu met 2-0 over Coventry City. Vier minuten na de hervatting scoorde Marwood, zes minuten voor tijd maakte Thomas aan alle onzekerheid een einde.

Manchester United kwam dit keer bij promovendus Cristal Palace niet verder dan een 1-1 gelijkspel. Bryan Robson gaf de Mancunians de leiding in de 19e minuut. In de slotminuut kwam Palace op gelijke hoogte door Wright.

Nieuweling Newell gaf voor Everton al na 97 seconden tegen de dure ploeg van Tottenham Hotspur zijn visite-kaartje af met een gave treffer. Het werd 2-1 voor de club uit Liverpool.

De uitslagen van de tweede speeldag zijn:
Arsenal - Coventry: 2-0; Chelsea - Queens Park Rangers: 1-1; Crystal Palace -Manchester United: 1-1; Everton - Tottenham Hotspur: 2-1; Luton Town - Sheffield Wednesday: 2-0; Millwall - Charlton: 2-2.

TWEE FAVORIETEN IN ITALIE; INTER EN AC

Nederlands trio niet compleet fit

Competitie, Europa Cup-toernooien en nationaal team zware belasting spelers


GULLIT

ROME - Maradona een beetje gek; Gullit, Rijkaard en Van Basten nauwelijks fit; Klinsmann als voorlopig beste aankoop. Twee uitgesproken favorieten voor de titel, afkomstig uit dezelfde stad: Milaan. De ene met een maximaal aantal Nederlanders, de ander met een Duits trio als buitenlandse inbreng.

Zondag begint de Italiaanse competitie, met bovengenoemde feiten als hoofd-ingrediënten. Bovendien is haast geboden bij het afwerken van de Serie A. Immers, voor één keer is de race naar de titel slechts een voorspel op een nog belangrijker evenement: de wereldtitelstrijd voor landenteams in eigen land.

Nog voordat de eerste bal voor de competitie is getrapt, maken liefhebbers, clubs en spelers zich al zorgen over de afloop van het seizoen. Hoe zal de fysieke gesteldheid van de sterren eind april zijn, aan de vooravond van het WK?

Naast de competitie eist het internationale gebeuren een hoop inspanning. Zeven Italiaanse clubs, een record, doen mee aan de toernooien om de drie Europa Cups. Bondscoach Azeglio Vicini, van wie de wereldtitel wordt verwacht, heeft al acht vriendschappelijke interlands gepland, om de 'Squadra Azzurri' ingespeeld te laten raken.

Vicini heeft beloofd de lasten zo eerlijk mogelijk over de topclubs te verdelen, maar zijn belangrijkste aanvaller Gianluca Vialli heeft al geklaagd over het te zware seizoen. De spits van Sampdoria wordt daarin bijgestaan door Diego Maradona.

LASTPOST

'Iedereen die in Italië speelt, zal het toernooi beschadigd bereiken', meldde de lastpost uit Argentinië. 'De Argentijnen, de Brazilianen, de Westduitsers, de Nederlanders en natuurlijk de Italianen zelf. Met zeven clubs in de Europa Cup en een competitie van achttien teams, is er geen ruimte om adem te halen. Het is absurd.'

Voorlopig heeft Maradona weinig recht van spreken. Hij verlengde deze zomer zijn vakantie telkens op eigen houtje om te skiën, te vissen of wazige briefjes te schrijven. Zo zou hij pas naar Napels terugkeren, als de veiligheid van zijn familie gewaarborgd wordt. Maradona is overtuigd van een complot. Zowel politie, Napoli als pers heeft gemeld, dat de Camorra (de Napolitaanse maffia) de kleine ster geen haar zal krenken.

LACHWEKKEND

Een infantiele daad, commentarieert de Gazetta Dello Sport Maradona's actie. Lachwekkend. Politiechef Barrel: 'Uit ons onderzoek is gebleken, dat we elke dreiging door de georganiseerde misdaad kunnen uitsluiten.' Manager Moggi: 'Ik kan hem verzekeren dat hij in Napels massale burger-bescherming krijgt, want iedereen, van de eerste tot de laatste voetbalfan, wil Maradona.'

Het circus rond het Argentijntje maakt dat Napoli niet tot de grote favorieten voor de titel wordt beschouwd. Daar komt bij, dat ook Careca zich nog niet bij de houder van de EC III heeft gemeld. Ten koste van Romario moet de spits eerst het Braziliaanse elftal op 3 september langs Chili naar het WK schieten.

Zoals het economisch gewicht in 'De Laars' steeds meer van Rome naar Milaan verhuist, zo gaat het ook met de klasse van het voetbal. Internazionale en AC Milan; een van die twee wordt kampioen, weet Italië zeker. Inter, vorig jaar onbedreigd, met ' ''uitse trio Mattheus, Brehme en nu ook Klinsmann. 'Ik ben met het enthousiasme ontvangen alsof de titel al binnen is', liet de voormalige Stuttgarter weten.

BESTE AANKOOP

De blonde Duitser werd door de Italiaanse pers al bestempeld als beste aankoop. Hij scoorde regelmatig in de oefenperiode, kan het goed vinden met topschutter Aldo Serena en ligt dankzij zijn openheid en gulle lach goed bij het publiek en de machtige Italiaanse sportverslaggevers.

Europa Cup-winnaar AC Milan haalde geen buitenlandse vedette binnen, maar verbreedde de selectie met goede Italianen. Zo vertrok de sluwe Virdis, om plaats te maken voor het talent Borgonovo. Trainer Sacchi heeft 23 spelers ter beschikking voor het eerste elftal. Voorzitter Berlusconi keert alleen aan salarissen al bijna veertig miljoen gulden uit.

De Milanese clubs willen blijkbaar niet voor elkaar onder doen. De 'Scudetto' is zowel bij Inter als AC goed voor bijna 300.000 gulden de man. De belangrijkste Europa Cup levert 350.000 op. Milaan droomt al van een Europese finale tussen roodzwart en blauw-zwart.

NEDERLANDERS

Wat het Nederlandse supertrio betreft, lijkt Frank Rijkaard het fitste. Marco van Basten is nagenoeg hersteld van een ontsteking in de kuit. Ruud Gullit wil geen datum voor zijn rentree prikken. Hij werd op 21 mei en 5 juli geopereerd.

Bij de laatste ingreep haalde dokter Perugia vocht en kraakbeen uit het gewricht. Gullit traint wel, maar het is onwaarschijnlijk dat hij in de openingswedstrijd tegen Cesena van de partij is.

Andere clubs volgen in de titelprognoses op eerbiedwaardige afstand van Inter en AC. Juventus uit Turijn gaat met Zavarov en de van Dinamo Minsk aangetrokken Alejnikov op de Russische toer, waarbij de Portugees Rui Barros voor het Latijnse tintje zorgt.

Het is toch al een rage in het Italiaanse voetbal buitenlanders uit hetzelfde land aan te trekken. AC Nederlanders, Inter Duitsers, Juventus Russisch en bijvoorbeeld promovendus Genua Uruguayaans.

De nieuweling, waarvoor ooit Jan Peters uitkwam, heeft drie spelers uit Uruguay onder contract, onder wie de bekende Ruben Sosa. AS Roma heeft eveneens twee Duitsers: Völler en Berthold, die werd overgenomen van Verona.

AS Roma hoort nou eens niet tot de uitgesproken favorieten en dat komt niet alleen omdat de komst van Vanenburg afketste.

Rudi Völler was daar overigens niet rouwig om. Hij had zich in de pers al afgevraagd hoe Vanenburg en Giannini op één middenveld konden spelen. Völler blijft nu de absolute buitenlandse vedette van de club. De tifosi droegen aan de Duitser zelfs een lied op. Het refrein luidt: 'Vlieg, blonde Duitser, vlieg'.


PHOTO AFP

■ *ASUNCION—Sanchez van Cerro de Porteno, een van de spelers van het Paraguayaanse nationale voetbalelftal, vangt met het rechterbeen de bal op tijdens een trainingspartij.*

Zondag komt Paraguay uit tegen Colombia in een partij die wordt gespeeld in het kader van de voorronden voor het wereldkampioenschap voetbal dat in 1990 in Italië wordt gehouden.

De overige spelers die op de foto zichtbaar zijn: Ferreira, Cristaldo en Hicks.

PARMA - AC Milan heeft met moeite de tweede ronde bereikt van de strijd om de Italiaanse voetbalbeker.

Milan was in Parma tegen de oude club van oefenmeester Sacchi iets gehaaider in het nemen van strafschoppen: 7-6. Na de reguliere speeltijd en de verlenging van een half uur stond het nog steeds 0-0.

De winnaar van de Europa Cup voor landskampioenen miste zeven basisspelers, onder wie Evani, Donadoni en het Nederlandse trio. Van Basten zat, licht geblesseerd, wel op de bank.

Na rust, toen Parma af en toe aandrong, kwam Van Basten het veld in. Het 'tweede elftal' van Milan ging door de komst van de Nederlandse spits beter spelen, maar slaagde er niet in de hervonden aanvalslust in treffers uit te drukken. Dat lukte pas vanaf de strafschopstip. Van Basten belastte zich met de tweede strafschop en deed dat onberispelijk.

BOKSEN / NORFOLK - De Amerikaan Pernell Whitaker is in Norfolk (Vir) wereldkampioen boksen in het lichtgewicht (WBC) geworden. De Olympische kampioen van 1984 in Los Angeles versloeg in de strijd om de vakante titel de Mexicaan Jose Luis Ramirez op punten. Alle drie juryleden hadden Whitaker, die tevens zijn wereldtitel (IBF) met succes verdedigde, als winnaar.

* * * * *

SEOUL - Kim, een van de belangrijkste oppositieleiders van Zuidkorea is in staat van beschuldiging gesteld wegens zijn aandeel in een spionageschandaal waarbij zijn partijgenoot Suh is betrokken. Hij zou oa verzuimd hebben Suh bij de politie aan te geven. Kim wijst de beschuldigingen van de hand. Volgens Suh zou hij onlangs Kim 10.000 dollar hebben gegeven van de 50.000 dollar die hij van een Noordkoreaans Politburo-lid zou hebben gekregen.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ATLETIEK
(Sentro di Bario Montaña)
18.00-21.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 10-k Banda'Riba-loop - Sentro di Bario Montaña, Stakamachiweg.

WANDELMARS
(Copernica)
19.30 uur start bij clubhuis De Cariben (Wilhelminalaan, Emmastad) waar ook de finish is.

CURAÇAOSE SPORTCLUB
(i.v.m. 70-jarig bestaan)
18.00-22.00 uur demonstratiewedstrijden tussen gastspelers Dick Stockton (VS), Humphrey Hosé en clubspelers.

* * * * *

ZATERDAG
SOFTBALL
(Liga Uni Tur(
10.00 uur Bow di Palu vs Chez Suzenne;
12.00 uur Sigi Gosa/Nos Pan vs Gasora Giants;
14.00 uur Isla Rangers vs Sure Lotery;
16.00 uur Family/Island Finance vs Terremoto - Post 6-terrein.

* * * * *

VOETBAL / LONDEN - De grootste bank van Groot-Brittannië, Barclays Bank, heeft het sponsor-contract met de Engelse voetbalbond verlengd met drie jaar. Met de verbintenis is een bedrag van bijna 25 miljoen gulden gemoeid. Bij de 92 Engelse profclubs bestond de vrees dat de bank na de ramp van Sheffield, waarbij 95 supporters het leven verloren, zich uit de voetbalsport wilde terug trekken.

NIEUWE MAAN BIJ NEPTUNUS ONTDEKT



■ PASADENA - In het Jet Propulsion laboratorium in Pasadena konden journalisten de ontdekking meemaken door Voyager 2 van twee nieuwe manen bij Neptunus. Op het scherm zagen zij onder meer de maan Triton. Dit nieuwtje maakten zij mee terwijl zij in afwachting waren van het ogenblik dat de Voyager zijn historische trip bij Neptunus, wat de mensheid op deze aarde betreft, had beeindigd en het in nog hogere sferen ging zoeken. Het aantal Neptunusmanen dat nu bekend is bedraagt acht. Zij hebben een doorsnede van vijftig tot 420 kilometer en draaien in banen op 48.000 tot 11.000 km van de planeet. De nieuwe manen kunnen een onderdeel blijken van de ring om Neptunus die ook door de Voyager is ontdekt. Waarschijnlijk is er nog een tweede ring. Volgens plan moet de sonde vanmorgen over de Noordpool van Neptunus gescheerd zijn op een afstand van slechts 4800 km. Daarna bekijkt hij de maan Triton op 104.400 km van Neptunus om vervolgens in de interstellaire ruimte te gaan verdwijnen.

Schiphol: meer coca in beslag genomen

SCHIPHOL - In de eerste helft van 1989 is op Schiphol 289,5 kilogram cocaine onderschept tegen tachtig kg in dezelfde periode van 1988.

Deze stijging kwam vooral doordat een partij van 140 kilo werd achterhaald in een wals. Maar los van deze grote partij gaat een gestage groei van de onderschepte kilo's door, zo zei de Rijkspolitie, dienst luchtvaart. De hoeveelheid ontdekte heroine is verminderd. In het eerste halfjaar van 88 werd 108 kg heroine ontdekt, dit jaar viel de omvang terug tot 56 kg.

Pinochets voorstel aan referendum onderwerpen

Socialisten wijzen eisen van president van hand

SANTIAGO - De Socialistische leiders in Chili hebben de voorwaarden van de hand gewezen waaronder president generaal Augusto Pinochet bereid is mee te werken aan de overgang naar een burgerbewind. Men zei lakoniek dat de eisen van Pinochet onderworpen moeten worden aan een referendum.

Zijn voorwaarden vermeldde Pinochet bij de herdenking van de zestiende verjaardag van zijn leiderschap over de Chileense strijdkrachten. Die benoeming was indertijd het opstapje naar de bloedige militaire staatsgreep van 11 september 1973. Zij komen er op neer dat aan de militaire beattie niet mag worden getornd en dat door het leger begane misdrijven moeten worden beschouwd als uitvloeisel van de strijd tegen het communisme. En om deze reden mogen zij niet worden bestraft.

UITSPRAAK VOLK

De leider van de gematigde socialistische fractie Jorge Arrate en die van de linkse fractie Ricardo Lagos kwamen beiden met het voorstel voor een eventuele volksraadpleging over dez eisen van Pinochet. De bevolking achtten zij de enige die gerechtigd is over deze principiele zaak een uitspraak te doen. Zo vinden beide politieke leiders.

Lagos is verder de mening toegedaan dat het komende parlement de maatregelen moet treffen welke het ontplooien van de volledige democratie mogelijk moeten maken. Lagos is in de markt voor een congreszetel.

Arrate merkte nog op dat in een democratie het principe geldt van de volkssouvereiniteit. Deze heeft het laatste woord.

BUCHI GERESERVEERD

Ter rechter zijde had men niet meteen commentaar voorhanden op de toespraak van Pinochet. De door de regering gesteunde presidentskandidaat Hernan Buchi zei te geloven dat de legerleiders geen gebruik moeten maken van hun grondwettelijke prerogatieven. Zij zouden er goed aan doen wanneer zij ontslag nemen van hun post op het ogenblik dat het nieuwe burgerbewind aantreedt.

Hij toonde zich trouwens ook geen voorstander van het systeem van senatoren die niet door verkiezing maar door aanwijzing deel gaan uitmaken van de Chileense eerste kamer onder het burger- bewind. Volgens de grondwet komen die benoemde senatoren er wel.

OAS trekt handen van Panama terug

WASHINGTON - De OAS heeft zijn falen bij de oplossing van het Panamese conflict erkend en heeft zijn handen teruggetrokken van de Panamese kwestie.

De Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) heeft tijdens een langdurige vergadering besloten dat men de bemiddeling in Panama staakt. Daarbij had men geprobeerd te komen tot een 'regering van de verzoening'. De Colombiaanse minister van buitenlandse zaken Julio Londono Paredes merkte op dat de oplossing van de Panamese crisis alleen en exclusief nu toebehoort aan het Panamese volk'.

Voor 1 september had er een oplossing gevonden moeten worden omdat dan de zittingsperiode van waarnemend president Manuel Solis Palma ten einde komt. Hij had opgevolgd moeten worden door een president die bij de verkiezingen van mei had moeten worden aangewezen. Die verkiezingen werden ongeldig verklaard door de Kiesraad.

*****

BUDAPEST - De Hongaarse ...rs toonde zich maandag vol begrip over de honderden Oostduitsers die in het voorbije weekeinde naar het westen zijn gevlucht. Men noemde het een politieke sensatie. De Westduitse tv had het over 'weloverwogen grootmoedigheid' van de Hongaarse grenswachten die honderden Oostduitsers doorlieten. In de nacht van maandag op dinsdag gingen er weer 150 tot 200 Oostduitsers van Hongarije naar Oostenrijk op weg naar de Duitse bondsrepubliek.

*****

TOKYO - Solidariteitsleider Walesa hoopt dat hij op uitnodiging van de Opperste Sovjet naar de SU kan gaan om president Gorbatsjov te ontmoeten. Hij zei dit tegenover de Japanse pers. Hij noemde de SU- leider 'achtenswaardig'.

*****

Eerste Braziliaanse satelliet



■ SAO JOSE DOS CAMPOS - Argentinie's president Carlos Menem (tweede van links) bezocht samen met zijn Braziliaanse collega Jose Sarney het Nationale instituut voor ruimte-onderzoek waar men een wetenschappelijk uitgevoerd model kon bekijken van de eerste Braziliaanse satelliet welke bestemd is voor communicatiedoeleinden.

Volgens regering van Syrië:

Moskou eens met toezicht wapenleveringen Libanon

DAMASCUS - De Sovjetunie is het eens met de vorming van een commissie in Libanon voor het controleren van de stopzetting van alle wapenleveranties aan alle partijen.

Zo werd meegedeeld na het bezoek van de speciale gezant van Moskou Genadi Tarasov aan de Syrische hoofdstad Damascus. Zo deelde een Syrische regerings- functionaris mee. Tarasov was namens minister Sjevardnadze van Buitenlandse zaken naar Damascus gekomen waar hij onder meer overleg pleegde met zijn Syrische collega Faruk Al-Shareh. In de commissie moeten vertegenwoordigers zitten van alle partijen. De vorming ervan is een voorwaarde van de Islamitische en andere milities die met steun van Syrie de christelijke strijdkrachten van generaal Aoun bestrijden in en bij Bayrut. Zij zeggen dat zij niet willen dat Aoun van een staakt het vuren gebruik maakt om zich verder te bewapenen.

FRUSTRATIE

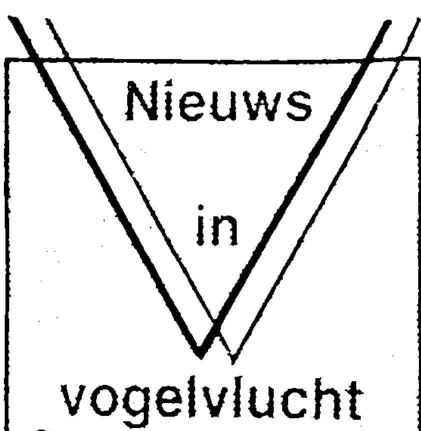
De secretaris van de Verenigde Naties Javier Perez de Cuellar heeft Jean Claude Aime benoemd tot zijn speciale gezant voor contacten met de Arabische liga over Libanon. Dit gebeurde na een verzoek daartoe van minister Sjevardnadze.

Aime is directeur van het Bureau voor Bijzondere politieke zaken van het VN- secretariaat. Hij voert binnenkort overleg met de tripartiete Libanon- commissie van de Arabische liga. President George Bush van de Verenigde Staten zei een zekere frustratie te voelen omdat zijn land niet in staat is als katalysator voor de vrede te dienen. Hij was verder van mening dat de initiatieven van Frankrijk de situatie in Libanon niet compliceren.

PRETORIA - Waarnemend president De Klerk van Zuid-afrika ontmoet de presidenten van Zambia en Zaire welke bezoeken niet politiek onbelangrijk zijn. Mobutu van Zaire is een van de hoofdrolspelers in het vredesproces in Angola en Kaunda van Zambia geldt als een der felste tegenstanders van de apartheid. Bovendien vormde de reis van De Klerk naar Zambia de reden voor het aftreden van president Botha. De Klerk zoekt kennelijk met deze reizen aansluiting bij de presidenten van zwart Afrika en wel op een gevoelig tijdstip voor de ZA- politiek. In oktober gaan de Gemenebesthoofden besluiten of men de sancties tegen ZA voert. Begin september is de stembus in ZA. Daarna zal moeten blijken of er verandering komt in de ZA- apartheid.

NICOSIA - De Grieks- Cyprische regering noemde de voorwaarden die de Turks- Cyprische regering verbindt aan overleg over een regeling voor het sinds 1974 verdeelde Cyprus onaanvaardbaar. Het Turks- Cyprische parlement verwierp onlangs de voorstellen van VN-secretaris Perez de Cuellar. Dit parlement wil liever staat tot staat overleg.

*****



TORONTO - Zeker 800.000 Duitse krijgsgevangenen zijn in 1945- 46 in Franse en VS-kampen gestorven als gevolg van slechte behandeling tot regelrechte verwaarlozing. Aldus de Canadese onderzoeker Bracque in zijn dezer dagen te verschijnen boek Other losses. Het komt ook in de Duitse bondsrepubliek uit. Bracque baseert zich op getuigen- verklaringen van ex- krijgsgevangenen. Het onderzoek duurde 3 jaar. Hij constateerde dat de gevangenen voedsel werd onthouden in strijd met de Conventie van Geneve.

*****

BONN - Het aantal Oostduitsers dat via Hongarije naar Oostenrujk vlucht neemt nog niet af. Volgens Hongaarse persberichten zijn er op dit ogenblik 150.000 tot 200.000 Oostduitsers als toerist in Hongarije, van wie er steeds meer naar Bonn willen vluchten. Een aantal van deze vluchtelingen werd officieel ontvangen. De vluchtelingen- stroom kwelt de Oostduitse leider Honnecker wiens gezondheid ook te wensen overlaat.

*****

TEL AVIV - Voor het doden van Palestijnse activisten maken Israelische soldaten steeds meer gebruik van de vermomming van toeristen. De Palestijnen in kwestie zijn onbewapend. Zaterdag werd een stenengooiende jongen zo gedood door een man die als toerist was verkleed. Tientallen mensen waren er getuige van. Een Schotse arts verklaarde dat een 14 jarige Palestijns- Amerikaanse jongen niet omgekomen is door martelingen maar door een schot in de rug. Verwanten hadden om opgraving gevraagd omdat men vermoedde dat de jongen was gemarteld. Van Israelische zijde was eerder gezegd dat de jongen van dichtbij was gedood, maar men gaf geen details. Tel Aviv deporteerde 4 Palestijnen omdat zij leiders zouden zijn bij de Palestijnse opstand. Internationaal is men tegen deportatie.

*****

PRETORIA - Zuidafrika's Orde- minister Vlok waarschuwde dat de politie niet zal aarzelen om op te treden tegen anti- apartheidsbetogers die de komende stembus van 6-9 willen verstoren. Hij doelde op de Democratische massabeweging die een campagne voert tegen de apartheid en tegen het systeem van gescheiden verkiezingen. Ds Boesak is in Seoul herkozen als voorzitter van de Wereldbond van Hervormde en gereformeerde kerken (WARC). Het is voor het eerst in de 122- jarige WARC- geschiedenis dat een voorzitter wordt herkozen.

*****

AMSTERDAM- De dollar herstelde zich in Amsterdam met een slotkoers van 2,2075 gulden tegen 2.1990 gld woensdag. De middenkoers vanmorgen was 2,2125 gld. De Dow Jones index in Wall Street bereikte een record: 2.734,64 punten, de allerhoogste stand in de New-yorkse effectenbeurs- geschiedenis. Het vorige record werd bereikt op 25 augustus 87 met 2.722,42, dat was voor de beurscrisis van okt. 87. Donderdag steeg hij met 56,53 punten.

*****

JAKARTA - Van het Bandungse Technologie- instituut zijn 6 studentenleiders opgepakt. De belangenvereniging ... werden opgericht is ...

Dominee Polanen: akkoord met Brunswijk niet uitvoerbaar

Problemen Suriname koekje van eigen deeg

DEN HAAG — 'Terwijl het gras groeit, sterft het paard'. Dominee R. Polanen is somber over de toestand in zijn vaderland Suriname. Het akkoord tussen de regering en Junglecommando Brunswijk is naar mijn mening niet uitvoerbaar, een deel van de bevolking heeft te weinig te eten en al wat de politici doen, is proberen de show te stelen.

De 46-jarige Polanen, ex-voorzitter van de organisatie voor Gerechtigheid en Vrede, heeft zijn land inmiddels verlaten. Sinds kort verblijft hij in Nederland, niet om politieke redenen maar vanwege gezinsomstandigheden. Zijn kerk, de Evangelische Broedergemeente, heeft hem voorlopig aangesteld als predikant in de Haagse kerk aan de Chasséstraat, waar de vaste dominee met langdurig verlof is.

'Ik ben naar Nederland gekomen om gewoon als pastoor te werken. Dat is altijd mijn hoofdtaak geweest en gebleven', zegt Polanen. Toch vindt hij dat de kerk niet aan de zijlijn van het politieke leven kan blijven staan. Daarom streeft hij ernaar ook in Nederland een tak van de organisatie voor Gerechtigheid en Vrede op te richten.

'De kerk in Suriname is de instantie die zich de laatste honderd jaar heet het lot heeft aangetrokken van de bevolking in het binnenland. De kerk heeft daar ontwikkeling gebracht: onderwijs, gezondheidszorg, landbouwvoorlichting, samenlevingsopbouw. Nu dreigen veertigduizend mensen het slachtoffer te worden van de persoonlijke vête tussen Bouterse en Brunswijk en van de onhandigheid van de Surinaamse politici'.



...dominee R. Polanen in de kerk van de Evangelische Broedergemeente in Den Haag: 'Tijd om eerlijk te praten over Suriname'.

MISERE

Als predikant-directeur van het Diaconessenziekenhuis in Paramaribo merkte Polanen dagelijks de gevolgen van de kwijnende economie en de strijd om de macht. 'De mensen kunnen de wenselijke zorg niet krijgen omdat er geen medicamenten zijn, geen reagentia, omdat de apparaten het niet doen. En daar gaan ze aan onderdoor. Het voedsel is ontzettend duur geworden, en de mensen met kleine inkomens en grote gezinnen raken in de verdrukking'.

De in 1986 ontstane organisatie voor Gerechtigheid en Vrede kan ook vanuit Nederland invloed uitoefenen, zo meent Polanen. 'Op afstand kan je vrijer spreken en bepaalde contouren zijn hier beter te zien dan wanneer je er middenin zit. Er zijn al veel organisaties die zich met Suriname bezighouden, maar daarin mis ik vaak de objectiviteit. Men spreekt gekleurd, praat politieke groeperingen naar de mond en heeft persoonlijk gewin in het achterhoofd. Het is tijd om eerlijk over Suriname te praten, om niet langer de kool en de geit te sparen. Er is te veel onrecht met woorden toegedekt, er zijn zaken verbloemd. Corruptie is goedgepraat, de schending van mensenrechten is goedgepraat. En dan verwondert men zich erover dat het niet goed gaat met het land?'

Vorig jaar probeerden de Christelijke kerken te bemiddelen in de toen al lang slepende strijd tussen de opstandelingen van het Junglecommando en het leger. Dat verliep traag, aldus Polanen, totdat de politic zagen dat er resultaat in de lucht hing. 'De kerk mocht niet de geschiedenis ingaan als de oplosser van het conflict, dus toen heeft de politiek de zaak overgenomen'.

ONTKNOPING

Dat het Akkoord van Kourou nu dreigt te mislukken doordat legerleider Bouterse zich er niet achter wil scharen, is volgens Polanen een gevolg van fouten uit het verleden: bij de vernieuwing van de grondwet had het leger nooit een eigen positie in het staatsbestel mogen krijgen, en bij de bemiddelingspogingen hadden de kerken direct ook contact moeten opnemen met de militairen.

'De problemen van nu zijn een koekje van eigen deeg. Dat zit in de grondwet gebakken die de militairen een preponderante positie geeft. De Surinaamse politici maken niet alleen de dienst uit, zo liggen de machtsposities nu eenmaal. Ook de uitspraken van Bouterse bevestigen dat het leger nog niet toe is aan een akkoord'.

MANLEY TEGEN DRUGS

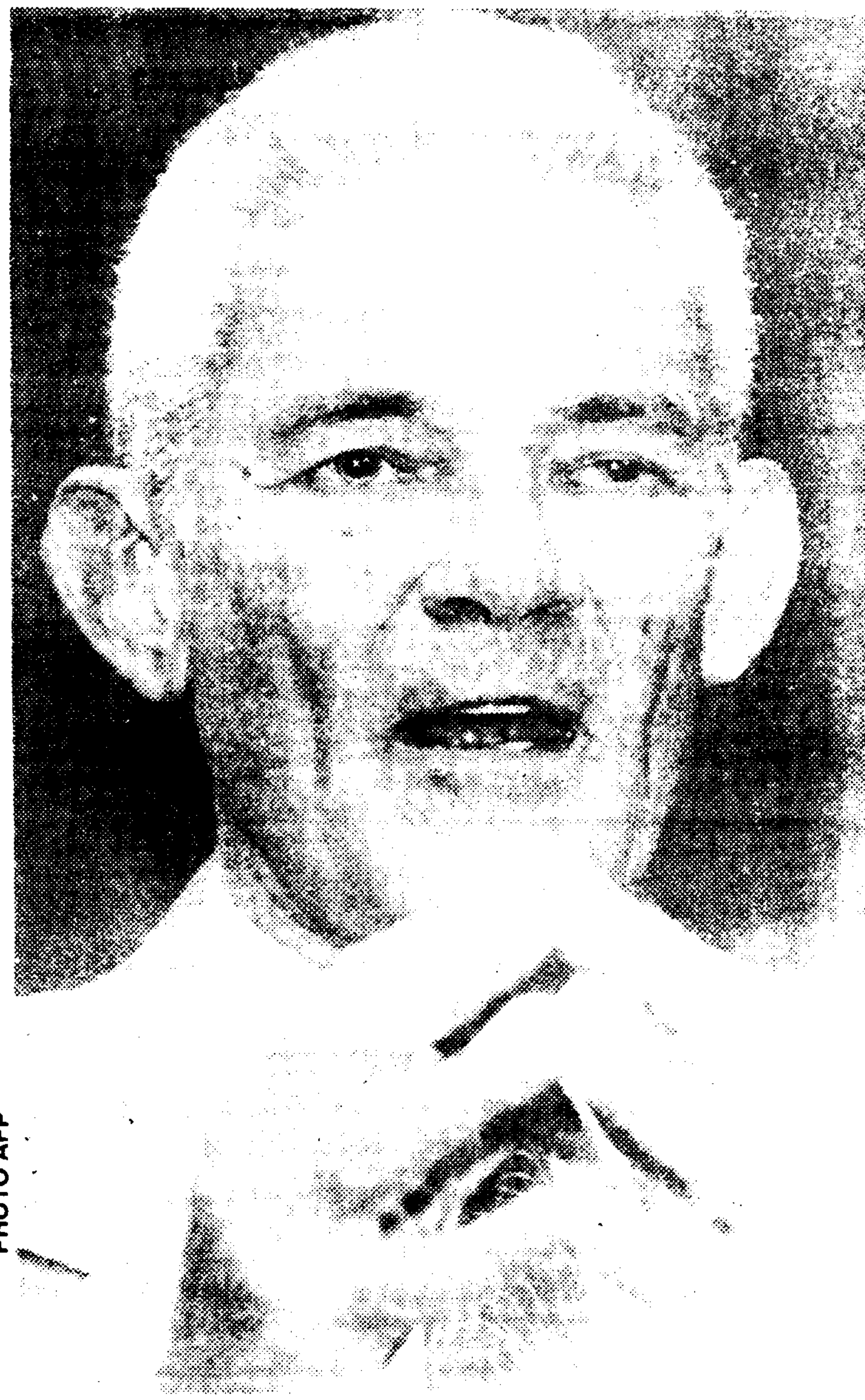


PHOTO AFP

■ *NEW YORK - Premier Michael Manley van Jamaica heeft tijdens zijn bezoek aan New York zijn plannen uiteengezet voor een internationale aanpak van de drugshandel. Volgens premier Manley moet dit probleem wereldwijd worden aangepakt.*

PEKING - In Kanton, Zuid China, heeft de politie een studentenleider opgepakt wiens naam voorkwam op een in het hele land verspreide lijst van 21 leiders van de democratiseringsbeweging: Zheng Xuguang. Samen met 5 andere mensen. De voorzitter van de Beida- universiteit Shisun is ontslagen. Deze universiteit speelde een centrale rol bij deze beweging.

In verband met privatisering

Buitenlands geld voor luchtvaartbedrijf Mexico

MEXICOSTAD - Ook met buitenlands kapitaal wordt deelgenomen bij de privatisering van de staatsluchtvaart- maatschappij Mexicana de Aviacion. Dit werd bevestigd van overheidszijde.

De drie buitenlandse investeerders zijn Sir James Goldsmith, de Chase Manhattan Bank en Drexel Burnham Lambert. Samen steken zij 140 miljoen dollar in het luchtvaartbedrijf. Daarnaast is er een Mexicaans consortium bij dit project betrokken. Zoals het er nu naar uitziet krijgt de buitenlandse groep de controle over een kwart van de aandelen.

AANZIENLIJK

De adviseur van het ministerie van Financien en Openbare kredieten, Jacques Rogozinski, wees er in dit verband op dat als men wil dat Mexicana de Aviacion bij de tijd komt en met zijn tijd meegaat als luchtvaart- onderneming er aanzienlijke investeringen gedaan moeten worden. Hij zegde toe dat binnen een paar weken de regering meer details zal geven.

Hij maakte ook duidelijk dat het bedrag van 140 miljoen dollar aan buitenlands geld 'vers geld' is. Dit geld heeft niets te maken met de buitenlandse schuld waaraan Mexico zo rijk is.

UITBREIDING

Het staatsbedrijf voor de luchtvaart heeft problemen met zijn financien omdat het 263,6 miljoen dollar schulden heeft aan het buitenland sedert eind 1988. Op het ogenblik heeft de staat 51 procent van de aandelen in zijn bezit. In het nieuwe plan zal dit teruggebracht worden tot een belang van 40,05 procent.

In de komende tien jaar moeten er miljarden in het bedrijf worden gestoken, onder meer in de uitbreiding van het personeelsbestand. Het is de bedoeling dat in de toekomst het aandeel in de investeringen van de overheid geleidelijk afneemt tot nul.

GENEVE - Het Hoge VN-Vluchtelingen- commissariaat heeft dringend geld nodig om zijn bijdragen aan de vluchtelingenhulp te kunnen opvoeren. Men heeft een tekort van 85 miljoen dollar. Het aantal vluchtelingen dat men helpt is in 2 jaar tijd van 12 naar 14 miljoen gestegen. In oa Etiopie heeft men nieuwe taken op zich moeten nemen wat veel geld kostte.

*****

CAIRO - In Egypte zijn donderdag 52 leden van de verboden Communistische partij opgepakt. Er werden documenten in beslag genomen over de noodzaak van klassestrijd en omverwerping van de huidige maatschappelijke orde.

*****

DEN HAAG - De voorzitter van de Republikeinse fractie in de VS- senaat Dole komt maandag in Den Haag voor overleg met premier Lubbers en de ministers Van den Broek en Bolkenstein van Buitenlandse zaken en Defensie. Hij maakt een Europese rondreis.

Vijftiende zege van seizoen

Sta Maria Pirates langs Blue Hawks

WILLEMSTAD — Ranglijst- aanvoerder Sta Maria Pirates/Walle Constructi-on won gisteravond vrij eenvoudig met 6-2 van Blue Hawks/Kodela en registreerde daarmee zijn vijftiende overwinning van het seizoen. Met een record van 15-4 bedraagt de voorsprong van Pirates op naaste concurrent, tevens regerend kampioen, Sta Rosa Indians/Mennen Speedstick weer twee volle wedstrijden.

Voor Hawks betekende de nederlaag het einde van een zegereeks van vier wedstrijden in de derde competitie-ronde. Het speelde beduidend minder en bood zelf met vrije lopen en een drietal veldfouten de tegenpartij de nodige scoringskansen.

Voor de Sta Mariaploeg was dit de derde achtereenvolgende overwinning en tevens de derde overwinning op Hawks dit seizoen in even zovele ontmoetingen.

'DOUBLE STEAL'

De eerste twee puntgen kreeg het in de derde inning op een presenteer- blaadje aangeboden. Na twee vrije lopen werd een 'double steal' uitgevoerd, waarbij Hawks tweemaal mis greep. Beide lopers konden daardoor de thuisplaat kruisen zonder dat er één honkslag werd geproduceerd.

In de vijfde inning produceerde Sor Moeskiet met een tweehonkslag runs nummer drie en vier. Hiermee was de strijd in feite al beslecht, omdat Hawks niet verder kwam dan twee punten, die pas in de achtste inning door middel van een tweehonkslag van Raymond Clemens op het scorebord werden gebracht. Pirates scoorde eveneens tweemaal in de achtste.

De eindcijfers luiden als volgt: 6-7-0 en 2-8-3. Richinel Isabella eindigde als winnende werper. De nederlaag werd bijgeschreven op het conto van Royston Privania.

De standenlijst ziet er als volgt uit na de laatste wedstrijd van gisteravond: 1) Sta Maria Pirates 15-4; 2) Sta Rosa Indians 13-6; 3) Groot Kwartier Stars 10-9; 4) Royal Scorpions 11-10; 5) Blue Hawks en Wild Cats 9-10; 7) Sorpresa 6-13 en 8) Alpha 4-15. Royal Scorpions is de enige ploeg die reeds al zijn wedstrijden van de derde ronde heeft verspeeld.

Amerikaans oorlogsschip

WILLEMSTAD — Vanmorgen in alle vroegte voer het Amerikaanse schip de 'Charles F. Adams' de haven van Willemstad binnen. Zij heeft van 21-24 augustus een bezoek gebracht aan Oranjestad, Aruba, en zal nu tot 28 augustus afgemeerd liggen aan de Motetkade.

De USS Charles F. Adams is een geleidewapen-fregat en is in 1960 in dienst gesteld. Het schip is 133,2 meter lang en 14.3 meter breed en telt een bemanning van 368 militairen (waarvan 23 officieren). De commandant is commander M.P. Finn.

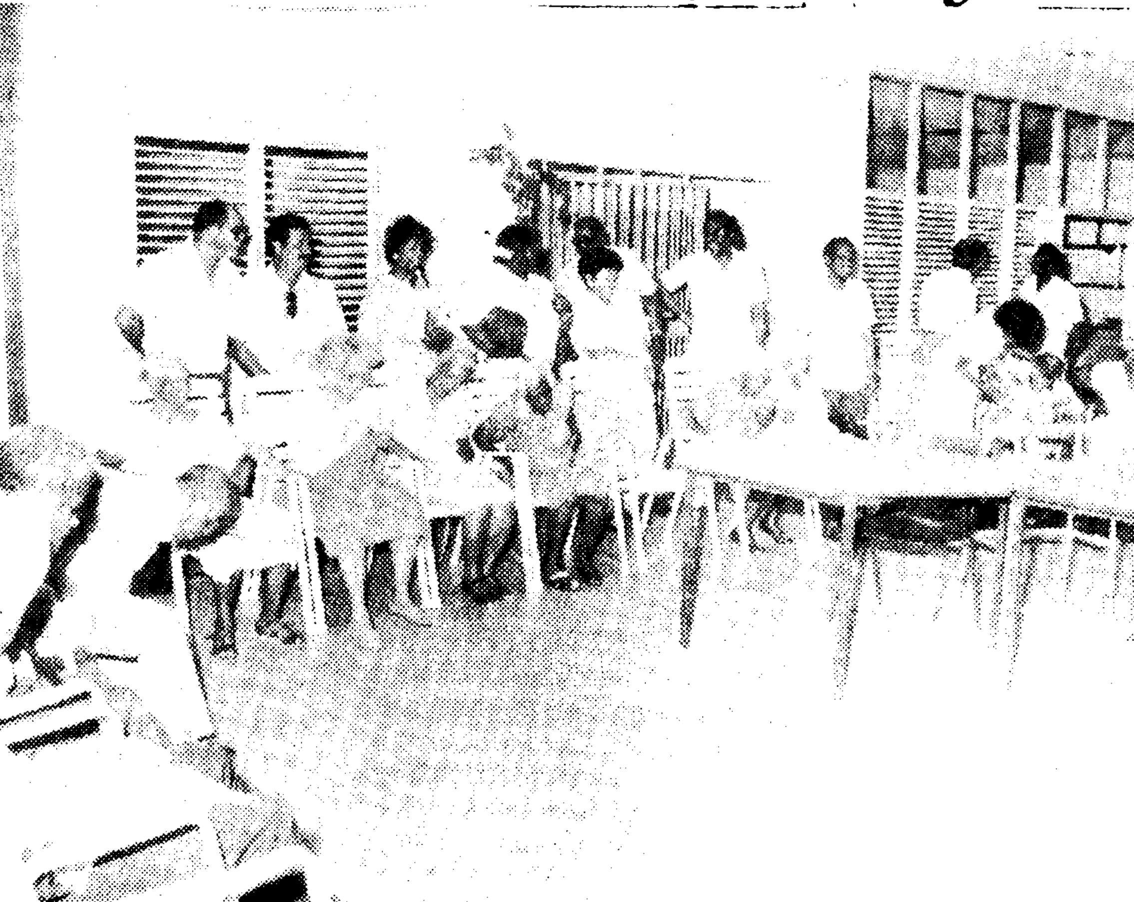
Het schip zal niet opengesteld zijn voor publiek.

*****

MBABANE- - Een rechtbank in Swaziland veroordeelde 1 gevangenis- bewaker tot 18 maanden omdat hij had geprobeerd de voormalige Swazische topppoliticus prins Mfanasibili te helpen ontsnappen. De man zou een bajonet hebben binnengesmokkeld met breekijzer enz.

KRALENDIJK - Het gemengde koor Ars Cantandi zoekt dringend naar nieuwe leden. De vereniging die elk jaar rond Kerstmis optreedt, oefent daarvoor elke week van 8 tot 9 uur 's avonds. Iedereen die lid wil worden kan zich aanmelden. Contactpersonen zijn Sue Felix (voorzitter) telefoon 8630 of Corry Saleh 8257.

Raadsleden bij 'oudjes'



WILLEMSTAD — Leden van de Curacaose eilandsraad hebben onlangs een bezoek afgelegd bij de stichting Birgen de Rosario. Men ging een kijkje nemen bij Mi Amparo, Huize Welgelegen en het Ricardus Tehuis op Santa Rosa. De laatste stop was Nos Lanterno, waar de raadsleden een lunch aangeboden kregen. Op de foto ziet men enkele oudjes tijdens de 'ochtendgymnastiek.'



WEEROVERZICHT:

Momenteel bevinden zich in het Caribische gebied geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt geen verandering in het weerbeeld verwacht.

Vanochtend om zes uur bevond orkaan 'Erin' zich nabij 38.5 graden noord en 39.8 graden west ofwel 724 km ten westen van de Azoren. De orkaan beweegt zich in noordoostelijke richting met een snelheid van 32 km/uur en de maximumwinden nabij het centrum bedragen 161 km/uur.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	licht bewolkt	--	26	0.0
Curaçao	licht bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	30	27	0.0
St Maarten	lichtbbewolkt	--	--	1.6
Amsterdam	zwaarbbewolkt	26	8	2.0
Boston	licht bewolkt	26	12	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	27	19	15.0
Chicago	licht bewolkt	23	17	0.0
Detroit	licht bewolkt	23	17	0.0
Miami	half bewolkt	32	25	0.0
New York	onbewolkt	27	17	0.0
Paramaribo	half bewolkt	32	25	0.0
Port-au-Prince	licht bewolkt	35	24	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	34	23	0.0
San Juan	licht bewolkt	31	25	1.3
Sto Domingo	nevel	32	25	0.0

Politie organiseert fietstocht

KRALENDIJK — Op 10 september zal de politie in samenwerking met Indebon een fietstocht organiseren voor de leerlingen van de basisscholen. De bedoeling is om de jongelui te leren hoe zij zich in het verkeer moeten gedragen. Alvorens de fietsers aan de rit mogen deelnemen, moeten zij zorgen voor een goede fiets, die beschikt over een goed werkende bel en rem. Aan die voorwaarde zal niet worden getornd, aldus brigade- commandant inspecteur Robert Anthonius tegenover de Amigoe. Via majoor Brunken zullen inschrijf- formulieren worden verstrekt voor de deelname. Aan de rit zijn voor de deelnemers geen kosten verbonden.



WILLEMSTAD — De Caribbean Assocation of National Telecommunications Organizations (Canto) en de Zweedse firma Ericsson hebben een accoord bereikt over korting op Ericsson-produkten. Dit viel samen met een bezoek van Canto-vorzitter, Angel Kook aan het Canto-secretariaat op Trinidad. Kook is in het dagelijks leven directeur van de Curacaose Setel NV. In 1988 bedroeg de korting voor de 18 Canto-leden 70.000 dollar. Volgens het nieuwe accoord zal de Ericsson-korting ook betrekking hebben op telecommunicatie-apparatuur zoals kabels, microwave-apparatuur, power supply en antennes. De Setel zal als Canto-lid hier uiteraard ook van profiteren. Het accoord werd van kracht op 1 juli en loopt tot eind volgend jaar. Gedurende heel 1990 vallen ook kantoorsystemen onder het accoord. De korting gaat in vanaf een bedrag van 150.000 dollar tot een maximum van 13 miljoen dollar en varieert tussen de drie en acht procent. Op de foto zijn (vlnr) te zien: ir Angel Kook (Canto-voorzitter), Roger Lennartson (regionaal directeur van Ericsson voor de Antillen) en Felipe Noguera (secretaris generaal van de Canto) tijdens de ondertekeningsplechtigheid.



KRALENDIJK - Bijgaande foto geeft een beeld van de aankomst van de minister van Verkeer en Waterstaat drs Neelie Smit Croes, die een dagje op Bonaire doorbracht.

Op Bonaire aangekomen werd de minister ontvangen door gezaghebber mr George Soliana. Het programma van de Nederlandse bewindsvrouwe was even eenvoudig als aantrekkelijk: een koele duik in het water rond Klein Bonaire. Kort na aankomst op Bonaire vertrok de Nederlandse minister alweer naar Curaçao. Geheel rechts op de foto gevolmachtigd minister Papy E. Jeserun die met het gevolg van de minister meereisde.

Gebrek aan steenslag stagneert bouwactiviteiten

KRALENDIJK - Al geruime tijd was het duidelijk, dat veel bouwactiviteiten een ernstige stagnatie zouden ondervinden indien de overheid niet tijdig maatregelen zou nemen om voor voldoende steenslag te zorgen.

In gesprek met Rudi Ellis (UPB) over de vooruitgang van het project van de Amerikaanse investeerder Robert Parker die ten noorden van de Flamingo luchthaven zijn vijfsterrenhotel Point of Bonaire aan het bouwen is, beaamt Ellis, dat de UPB de laatste ontwikkelingen met bezorgdheid gade slaat en daarvan twee tot drie maanden geleden gezaghebber mr George Soliana al op de hoogte heeft gebracht.

Uiteraard is niet de bouw van het hotel Point of Bonaire het probleem, maar juist de vele projecten die momenteel uitgevoerd worden langs de kust en in de binnenstad. Ook de woningbouw door bedrijven en particulieren die een grote hoeveelheid steenslag en vooral steenslagzand nodig hebben stagneert.

RAAPSTENEN

Steenslagzand wordt geproduceerd uit de zogenaamde raapstenen. Dat is evenals steenslag het materiaal waar de bouwer zonder problemen mee uit de voeten kan. Minder belangstelling is er voor het zeezand dat momenteel gewonnen wordt aan de oostkant van het eiland.

Gezien het hoge zoutgehalte in dit zand heeft dit ook voor de bouw minder prettige consequenties. Naar de Amigoe heeft vernomen zijn er al verschillende werkzaamheden gestopt aangezien er niet aan de vraag naar het juiste steenslagzand voldaan kan worden door de overheid.

Desgevraagd zegt Rudi Ellis, dat de oppositie in een constructieve bijdrage het BC ruim twee maanden geleden heeft gevraagd aandacht te besteden aan dit probleem. Zegt Ellis: 'Dat is kennelijk niet gebeurd.

Toch moet gedeputeerde Cecilia onder wie DOW valt op de hoogte zijn geweest dat er een stagnatie in de bouw zou komen.

Het is voor ons onbegrijpelijk dat de gedeputeerde van DOW zo nalatig is in de uitoefening van zijn functie. Het is toch vanzelfsprekend dat wanneer de overheid projecten aantrekt, zoals dat van Parker bijvoorbeeld, er voor gezorgd wordt dat er voldoende materiaal zal zijn om door te kunnen draaien.'

SPRINGEN

Inmiddels heeft de UPB aan gezaghebber Soliana het idee geopperd om ten zuiden van de luchthaven (in de richting van Bel-Nem) steen te springen.' Als dit op een verantwoorde manier gebeurt' aldus Ellis, 'dan is het probleem voorlopig opgelost'.

Desgevraagd stelde Rudi Ellis dat zijn kritiek vooral de betreffende gedeputeerde gold. Over de gezaghebber Soliana bleek de fraktievoorzitter van de UPB beter te spreken, aangezien er van die zijde vrijwel altijd medewerking wordt ondervonden.

KRALENDIJK — Dinsdagmorgen bracht de nieuwe directeur van de KLM voor het Caribische gebied en de Guayanas André Oostdam een bezoek aan gezaghebber mr George Soliana. De heer Oostdam werd vergezeld door de heren Bart van Es, die marketing manager is van de Nederlandse luchtvaart- maatschappij en KLM- vertegenwoordiger op Bonaire Hugo Gerharts. Tijdens het bezoek werd ruim van gedachten gewisseld over de plannen die de KLM heeft voor de Nederlandse Antillen in het algemeen, maar voor Bonaire in het bijzonder.

STRIJDERS IN BAYRUT

■ *BAYRUT - De korte tijd gestaakte oorlog in Bayrut is weer opgelaaid. De foto toont twee leden van een Islamitische militie welke aan de kant van Syrie staat tijdens het beschieten van christelijke posities bij de zogenaamde Groene lijn welke Bayrut verdeelt. Dinsdag kwamen tijdens de beschietingen zeker drie mensen om het leven en raakten er 35 gewond in de Libanese hoofdstad.*



Weekeinde-training van Jaycees

KRALENDIJK - De Bonaire Jaycees zullen in het weekeinde van 25 augustus een studiebijeenkomst organiseren in de aula van de scholengemeenschap Bonaire (SGB). Er zal tijdens de studiedagen vooral aandacht besteed worden aan financiële planning en het omgaan met geld.

Ook management stress en omgaan met mensen komen aan de orde. Inleiders tijdens deze dagen zijn Nelson Smith, Lincoln Kokaram en Adrian Cottin. De opening van het studieweekeinde vindt vanavond plaats.

Hotelvakschool zoekt docenten

KRALENDIJK—Coördinator van de Servicio di Enseñansa i Formashon (SEF) Norwin Willem is belast met de opzet van een op te richten holtelvakschool. Via een interne advertentie zoekt Willem leerkrachten in de vakken Nederlands, rekenen, Spaans, Engels, Duits, wereld- oriëntatie, lichamelijke opvoeding en algemene technieken. De lessen aan de hotel- vakschool zullen worden gegeven op maandag van 14.30 tot 21.00 uur.

KRALENDIJK - Afgelopen woensdag is een nieuwe voetbalvereniging opgericht die zal deelnemen in de bedrijfsvoetbalcompetitie. Het is de vereniging Atletiko Tra'i Montana (ATM) die zich nu ten doel heeft gesteld een eigen terrein aan te leggen en de statuten samen te stellen.

Lid worden van de ATN kunnen allen die Tras di Montaña wonen of daar hun knoek hebben. Aangezien het duidelijk is dat steeds meer mensen in die omgeving gaan wonen, zal het niet bij de voetbalvereniging alleen blijven, maar zullen ook andere verenigingen het licht zien, aldus algemeen secretaris Rodger Gijsbertha die ook bekend is als voorzitter van de vakvond STGB.

Gijsbertha zal trachten de bewoners van Tras di Montaña bijeen te krijgen zodat hun belangen besproken kunnen worden. In oktober zal daarvoor een djadomingo social Montañero worden georganiseerd. Dan zal er verder gesproken worden over de toekomst van deze wijk.

Tras di Montaña ligt tussen Kralendijk en Rincon en er is geen wijkcentrum zoals in de andere bario's. Nu zich echter steeds meer mensen in deze omgeving vestigen, lijkt het de STM goed, om nu reeds te zorgen voor een goede gemeenschapszin.

ONDER BETANCUR VREDESAANBOD AFGESLAGEN
Aanslagen op partijkantoren en buitenhuizen politici

Drugsmaffia verklaart totale oorlog aan regering Colombia

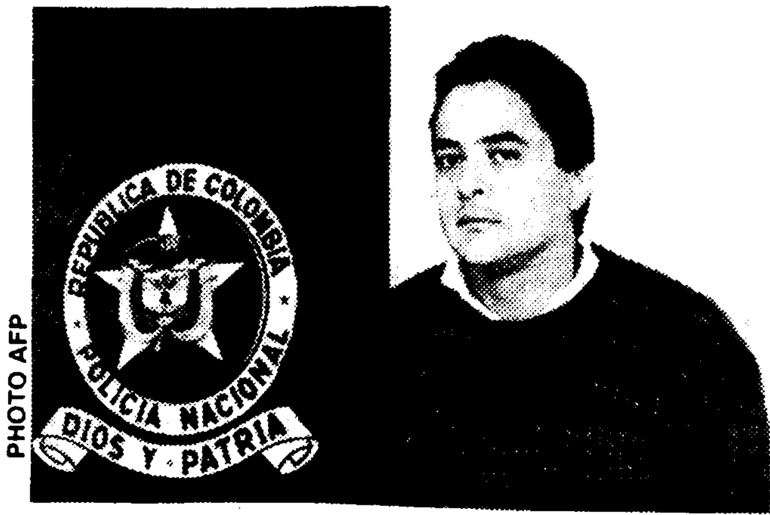
BOGOTA - De Colombiaanse drugsmaffia heeft de regering van president Virgilio Barco de 'totale oorlog' verklaard. Deze oorlogsverklaring ging gepaard met een terreuroffensief. De verklaring is bedoeld voor rechters, journalisten, industriëlen en politieke leiders. Bij het eerste offensief viel een dode. Vier gebouwen werden beschadigd.

De Uitgewezenen zoals de terreurgroep van het drugskartel van Medellin zich noemt onderstreepte zijn oorlogsverklaring met dynamietaanslagen op kantoren van de Conservatieve en Liberale partij. Verder werden de landgoederen van twee vooraanstaande politici in brand gestoken, waar zij vaak hun vrije tijd doorbrengen. Deze landgoederen zijn gelegen in het gebied van Rionegro op twintig kilometer van deze stad. Zo maakte de politie bekend. Het gaat om eigendommen van de ex-ministers Edgar Gutierrez Castro en Ignacio Velez Escobar. De gevallen van brandstichting deden zich in de vroege ochtenduren voor. Ook in de provincie Antioquia werden aanslagen gepleegd door de drugsmaffia.

RADIOSTATIONS

Een onbekend gebleven man kwam om in het kantoor van de Liberale partij waar men de campagne organiseerde van Luis Carlos Galan, de onlangs door de drugsmaffia vermoorde Liberale presidentskandidaat. Met een dynamietlading ging dit Liberale centrum er aan.

Tegelijkertijd probeerde een groep terroristen eigendommen aan te vallen van twee vooraanstaande radiostations: Caracol en RCN. De politie wist de daarbij gebruikte dynamietladingen onklaar te maken.



BOGOTA - Penningmeester Eduardo Martinez Romero op de Colombiaanse politiefoto vereeuwigd. Hij zal worden uitgewezen naar de Verenigde Staten.

In een bij Radio Caracol achtergelaten verklaring wordt duidelijk dat de Colombiaanse drugswereld de totale oorlog heeft verklaard omdat 'de regering geweigerd heeft tot een vredesakkoord te komen waarmee het huidige bloedverlies had kunnen worden voorkomen'. De verklaring lijkt geinspireerd te zijn door cocakoning Ochoa.

De boodschap liet men bezorgen in een pak met een lading van twintig kilogram dynamiet. De 'Uitgeleverden en de onteigenden', zoals men zichzelf aanduidt, zeggen dat zij de vrede hebben nagestreefd met de regering. Sedert de bijeenkomst in Panama in 1984. 'Het vredesaanbod van president Virgilio Barco werd ook aanvaard maar er kwam geen respons van de regering. Het enige antwoord was de onderdrukking met arbitraire huiszoekingen, onrechtvaardige arrestaties van onze familieleden en het plunderen van onze woningen'.

OMGEKOCHT

Aldus de oorlogs- verklaring van de drugsmaffia. De regering heeft, zo luidt de klacht van deze maffia, 'de rechterlijke macht' omgekocht waarbij diplomatieke banen werden aangeboden en beurzen voor het buitenland'. Alle mogelijke onrecht is ons aangedaan, zo klaagt men verder.

Volgens de klagers is er voortdurend al met het recht gespeeld waarbij 'mensen van ons zonder vorm van proces werden vastgehouden en waarbij eigendommen in beslag werden genomen. Colombiaanse burgers worden uitgeleverd en men wil er nog meer uitleveren omdat die geld hebben gewit'. Nergens staat in de wetgeving dat dit strijdig is met de wet, zo stelt de Colombiaanse drugsmaffia vast.

Men zegt bereid te zijn tot de dialoog 'maar de vlag zal niet gestreken worden'. We zullen doorgaan met de strijd en ons vaderland niet verkopen'. Aldus de drugsmaffia van Colombia als reactie op de oorlogsverklaring van president Barco en zijn regering.

'Wij verklaren hierbij de totale oorlog aan de regering, aan de industriële en politieke oligarchie, aan de journalisten die ons hebben aangevallen en verneerd, aan de rechters die zich hebben verkocht aan de regering, aan allen die ons vervolgen en aanvallen. Wij respecteren niet de familieleden van hen die ons niet respecteren', zo beeindigt de verklaring.

VOORSTEL MAFFIA

Waar in de boodschap wordt verwezen naar Panama in 1984 bedoelt men een ontmoeting welke de toenmalige Procureur Generaal Carlos Jimenez Gomez heeft gehad met kopstukken van het Kartel van Medellin. Toen zegde de drugsmaffia toe zich aan de Colombiaanse wetten te zullen onderwerpen als het uitleveringsverdrag met de Verenigde Staten opgezegd werd.

Zij beloofden toen ook de handel in drugs te zullen laten varen als hen maar gegarandeerd werd dat zij eerzaam in hun eigen land zouden kunnen werken. Men toonde zich toen ook bereid de overheid te helpen bij het betalen van zijn buitenlandse schuld welke op dat ogenblik veertien miljard dollar bedroeg. President Belisario Betancur wilde daarop niet ingaan.

President Venezuela naar Grenada

CARACAS - President Carlos Andres Perez van Venezuela brengt zaterdag een eendaags bezoek aan het Caribische eiland- staatje Grenada.

Op Grenada zal hij overleg plegen met premier Herbert Haize over onder meer bilaterale kwesties en over de samenwerking in Caribisch verband. Minister Enrique Tejera Paris van Buitenlandse zaken maakt de reis naar Grenada mee.

'De Diplomaat' aangehouden



BOGOTA - Bernardo Londono Quintero die in de drugswereld van Colombia wordt aangeduid als de Diplomaat en die beschouwd wordt als de pionier op het gebied van de drugshandel is door de Colombiaanse politie aangehouden in Barranquilla. Hem wacht uitlevering naar de Verenigde Staten...

Mexico meldt aanhouding drugsbazen

MEXICOSTAD - De Mexicaanse politie heeft in de staat Jalicsco de bekende drugskoning Amado Carillo gearresteerd.

Dit werd meegedeeld door het bureau van de Procureur Generaal welke functie in Mexico bekleed wordt door een minister. Volgens zeggen was Carillo opgepakt in gezelschap van zes lijfwachten en medewerkers. Carillo is gelieerd aan het Kartel van Medellin in Colombia. Hij was de initiatiefnemer van een 'luchtbrug' voor de cocaine welke de grensstaten van Mexico met de Verenigde Staten verbindt en waarbij cocaine uit het Mexicaanse achterland werd aangevoerd voor de distributie in de VS.

*****

WINDHOEK - De terugtrekking van de gevreesde antiguerrilla-eenheid Koevoet uit noord Namibia begint maandag. Aldus politie- generaal Gouws in Windhoek. Koevoet telt 1200 man. Binnen 10 dagen moet Koevoet vertrokken zijn.

MENSEN

Dit kereltje Jonathan Lortie, 4, heeft hier een soort afkoelingspak aan. Aangezien zijn zweetklieren niet goed functioneren, een afwijking dat HED wordt genoemd, moet hij het pak constant aan hebben zodat zij huid voortdurend kan worden afgekoeld en hij niet oververhit raakt. In het pakje is er een pomp aangebracht die met hetzelfde principe werkt als dat van apolloastronauten op de maan.

Afgestudeerde

Familie Mario Wolter, van Ponton 75, ontving uit Nederland bericht dat hun dochter **Caridad S. Agunbero-Wolter** aan de Rijksuniversiteit Leiden afgestudeerd is in de rechtsgeleerdheid, Fiscaal-juridische studierichting.

De bulutreiking vindt plaats op donderdag 25 augustus in het academiegebouw te Leiden.

Caridad studeerde aan het Colegio Arubano en de universiteit van de Nederlandse Antillen.

Ontdekking munitie uit Tweede Wereldoorlog

Een 29-jarige man uit Den Helder heeft donderdagavond in de duinen bij Den Helder een **verborgen Duitse bunker** uit de Tweede Wereldoorlog ontdekt met daarin een grote hoeveelheid munitie.

Hij was met zijn hond aan het wandelen. Toen de hond een konijnehol uitgroef kwam er een deel van de bunker te voorschijn. Het ongeveer twee bij drie meter grote bouwwerk bleek grotendeels verscholen onder het zand en was afgesloten met een vermolmde plaat hout. In de bunker stonden onder meer zes kisten met elk zestien handgranaten en twee kisten met nog scherpe munitie.

De vinder waarschuwde de politie en nam als bewijsstukken twee granaten mee in zijn auto. Uit zorgvuldigheid hield hij ze tijdens de rit in de hand om ze zo min mogelijk te laten schokken.

De politie heeft onmiddellijk de explosieven opruimingsdienst, de opruimingsdienst van de marine en van de marechaussee ingeschakeld. Zij hebben de zaak in onderzoek genomen. Volgens een politiewoordvoerder gaat het hier om een zeldzame vondst. De bunker ligt op niet-militair terrein, ter hoogte van de stadswijk Julianadorp in Den Helder.

Voor "verheerlijking" ingrijpen leger:

Artistieke Chinezen krijgen prijs

Chinezen die menen dat zij over artistieke gaven beschikken zijn donderdag uitgenodigd om mee te doen aan een **nationale wedstrijd** waarin een prijs wordt uitgeloofd voor het kunstwerk dat het best 'de onderdrukking van de contra-revolutionaire rebellie' van de afgelopen lente illustreert. Dat heeft een Pekings dagblad gemeld.

De wedstrijd is in het leven geroepen door het comite dat de feestelijkheden organiseert rond de 40e verjaardag van de stichting van de Chinese Volksrepubliek, op 1 oktober van dit jaar. Begin 1990 kan de winnende kunstenaar zijn prijs in ontvangst nemen.

De jury heeft als voorwaarde gesteld dat het kunstwerk de 'heldendaden van de politie, het leger en de bevolking verheerlijkt en de samenzweerders en bandieten aan de kaak stelt'. Er kunnen gedichten, schilderijen, muziekwerken, videobanden, foto's en dans-choreografieën worden ingestuurd.

Het Chinese leger onderdrukte begin juni op bloedige wijze de betogingen voor meer democratie in Peking . Daarbij zijn honderden mensen gedood.

MOSKOU - Moskou ontkende maandag dat de Israelische Handelsminister Sharon is uitgenodigd voor een bezoek aan de SU. De mededeling daarover is nergens op gebaseerd aldus Buitenlandse zaken in Moskou. Sharons woordvoerder had laatst verteld dat Sharon was uitgenodigd voor een bezoek aan Georgie en wel door zijn Georgische ambtgenoot die op bezoek was in Israel. De SU en Israel onderhouden geen diplomatieke relaties.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
geen voorstellingen.

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Man drechi di Dios; 18.00 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien: «Mucha ta sina mucha»; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Show di Job: «Mais en Sergio Vargas»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «Mariah Estate»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Late movie: «Dream Breakers»; 24.30 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Going great; 19.00 Fifth Estate; 19.30 Countries & People; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 21 Jump Street; 21.30 Estreno: «Outback Bound»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 24.00 Sluiting.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
26 augustus 1989 vanaf 08.00 uur t/m 28 augustus 1989 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Spreekkamer: Sta Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371418 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
25 augustus 1989 vanaf 17.00 uur t/m 28 augustus 1989 om 07.00 uur
Dokter Gerstenbluth, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 675681 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Goilo-Henry, Gerstenbluth, Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
25 augustus 1989 vanaf 17.00 uur t/m 28 augustus 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dunker, Spreekkamer: Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371463 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt.
Het verdient te allen tijd aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

*****

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Botermans, tel.: 72682.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Leito, tel.: 642159, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Popular, hoek Madurostraat/Columbusstraat 15, tel.: 611269/612376.

VERLOF BEGRAFENIS
26 augustus: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
27 augustus: R.J. Grüning, Patrijswewg 9.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CONGRECUR: 20.15 uur opening symposium door mr Mike Alexander - Princess Beach Hotel (thema: 'EG's integration in 1992, reflection on the impact on the Caribbean islands').

ZATERDAG
DIVERSEN
CONGRECUR: 09.30-16.15 uur symposium - Princess Beach Hotel (thema: 'EG's integration in 1992, reflection on the impact on the Caribbean islands').

JEUGDHUIS DE TAMARIJN: 10.00-15.00 uur 'open dag' - Jasmijnweg hoek Mahaaiweg.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het karnaval 1989.

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055)
openingstijden:
Uitlening Volwassenbibliotheek: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-20.00 uur; woensdag en donderdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.
Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur activiteiten.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Ioksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is dagelijks vanaf 10.00 uur open.
Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 613148): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

Wega di Number Kòrsou
6 5 7 3 9 6 0 ^ 4 2
0153
7530
8247

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ans van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Joe van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Joe van der Schoot en Eileen Landamsk

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8527

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 305, tel: 22380/22764
Faxnummer: 25888

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Herde, Whitewellweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

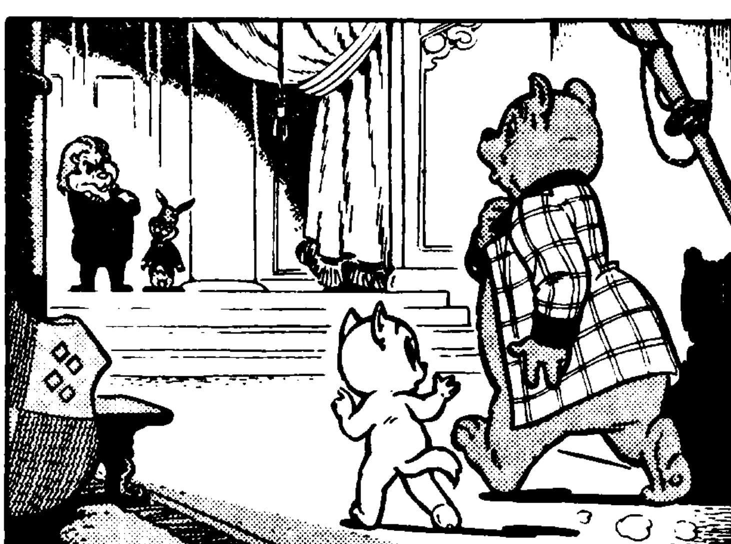
[illegible]

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 280.330.09 en ABN rek. nr: 11.18.526
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mw. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand
Buiten Antillen (Nederland):
Naf. 80,15 per maand (luchtpost) of Naf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Beunhaas

door Marten Toonder



3486 — Heer Bommel zat uitgeput in de raadszaal. 'Als staatsregelaar heeft men heel wat aan het hoofd!' prevelde hij.

'Niet alleen, dat men allerlei regelen moet, maar men moet ook zorgen, dat men geen ballen op het gelaat krijgt. En het geroep van dat groepje klaverjassers was afmattend. Maar ik heb heel wat afgeregeld en dat geeft toch wel voldoening'.

Op dat moment trad Tom Poes het ontredderde vertrek binnen. 'U moet bij de raadsheer komen', zei hij. 'Er zijn moeilijkheden, heer Ollie'.

'Goed', zei heer Bommel opstaande. 'Waar moeilijkheden zijn, ben ik ter plaatse. Ik los ze wel op, daar ben ik voor. Wat schort er aan, jonge vriend?'.

'Alles', zei Tom Poes ernstig.

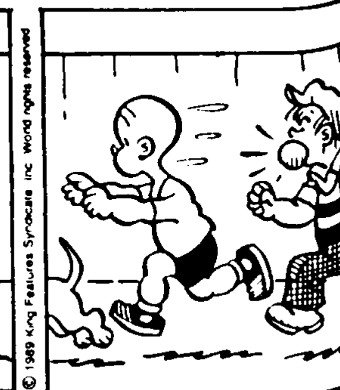
'Er zijn klachten over u. De trein is uit de rails gelopen en de bank is ingestort. En nu zoekt men naar de schuldige'.

Heer Ollie's gezicht betrok. Zijn fiere houding verzakte enigszins en toen hij de kamer van de heer Jansen binnentrad, had hij een zenuwtrekje om het linkeroog.

'Alles loopt tegen', fluisterde hij. 'Men staat als regelaar ook overal alleen voor. Blijf een beetje in de buurt, Tom Poes. Een enkel opbeurend woord doet soms wonderen bij een uitgeput heer'.

'Hm', zei Tom Poes. 'Ik geloof, dat het verkeerd zou zijn om u nu te helpen. Ik heb wat anders bedacht, heer Ollie'.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**

NOW, I KNOW WHY WE'RE LOST AT SEA...
LOOK AT BONER TRY TO REFOLD HIS ROAD MAP!
EVERYBODY HAS TROUBLE REFOLDING A ROAD MAP!



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

VERY GOOD, ZERO. YOU TYPED A WHOLE SENTENCE WITHOUT ONE MISTAKE
NOW SEE IF YOU CAN DO THAT WITH A PARAGRAPH



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**

WE'LL NEVER HAVE PEACE UNTIL EVERY PALEFACE SOLDIER IN THE LAND IS EXTERMINATED!



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

KRALENDIJK — Het echtpaar Fekkes heeft de tweede zitting gewonnen van de nieuwe competitie met een score van 71,4%.

In de totaalstand van de eerste periode delen zij nu de eerste en de tweede plaats met de heren Schrijver/Berben. Beide paren hebben een gemiddelde score van 54,8%. Op de derde plaats volgt het echtpaar Reliveld met een gemiddelde van 50%, aldus wedstrijd- leider Fer de Wit van UAD.

KRALENDIJK - Afgelopen maandag opende gedeputeerde Marelva Soliano Pourier onder wie de Bewakingsdienst valt, officieel het nieuwe cursusjaar.

Voor de nieuwe bewakers bestaat de mogelijkheid zich in de dienst te bekwamen. De bewakingsdienst is vooral werkzaam op de Flamingo luchthaven. Bij de foto: links gedeputeerde Soliano tijdens haar toespraak.

KRALENDIJK — Afgelopen maandag heeft gedeputeerde Marelva Soliana Pourier officieel de nieuwe cursus voor bewakingsambtenaren geopend. Een groot deel van de werkzaamheden van deze groep wordt op de Flamingo luchthaven verricht, waar de bewaking en de veiligheid aan deze bewakingsambtenaren zijn opgedragen. De bewakings- en veiligheids-dienst vallen onder gedeputeerde Soliana Pourier.

Tijdens haar korte toespraak legde gedeputeerde Soliano de nadruk op het belang van de cursus en de verantwoordelijkheid die de ambtenaren daarna zullen moeten dragen. „Een cursus die er op gericht is om de cursisten te vormen voor hun toekomstig beroep, is niet alleen een noodzaak. Het is van groot belang; immers de bewakings- dienst kan slechts fungeren als de bewakers gedisciplineerd, correct en tactisch zijn", aldus gedeputeerde Soliano.

Volgens haar mag een bewaker trouwens geen boeman zijn, maar soepel zijn in zijn optreden. De gedeputeerde wekte de nieuwe cursisten op vooral de gelegenheid te grijpem, die hun nu geboden wordt, aangezien het immers hun eigen toekomst is die zij in handen hebben. Het resultaat van de cursus, aldus de gedeputerde, is volledig afhankelijk van hun eigen prestatie. Slechts een voldoende prestatie zal waarborg zijn voor een betrekking bij de bewakingsdienst.

Na de gedeputeerde voerde het hoofd van de Bewakingsdienst Jan Wanga het woord. Ook hij attendeerde op het grote belang van de cursus die overigens maar van korte duur is. De cursus loopt af op 6 oktober. Het aan de cursus verbonden examen zal worden afgenomen van 9 tot en met 13 oktober van dit jaar. De cursisten die nu staan ingeschreven, zijn: Diana Muller, Giobanni Paula, Elvis Cicilia, Edsel Celestijn, Joselito Domacassé, Evaristo Rosario, Ramon Martinus, Jarlon Martis, Jose Mercera en Lional Soliano.

WEB verhuist

KRALENDIJK — Het is nog slechts een kwestie van enkele dagen en dan zal het administratieve gedeelte van het Water- en Energiebedrijf (WEB) nv gevestigd zijn in het nieuwe gebouw aan de Den Teraweg, waar eerder de kantoren van Bopec en Bomas waren gevestigd en nog eerder het bedrijf van Samson en Philips.

Daarmee is een einde gekomen aan de moeilijke situatie waarin WEB verkeerde, aangezien de ruimte waarover het bedrijf beschikte aan de Prinses Mariestraat, veel te gering was. Vooral de overname van de Dienst Water Distributie (DWD) en de invoering van de gehele administratie in de computer vroegen meer ruimte.

Met de verhuizing zal ook een einde zijn gekomen aan de water- overlast bij het oude kantoor van WEB op momenten dat er veel regen viel op Bonaire. Niet alleen voor de betalende klant was het lastig het gebouw te bereiken, maar gezien de toestand van het oude WEB-kantoor, was de overmatige regen ook oorzaak van schade aan de apparatuur van het bedrijf.

Viering Bonaire-dag

KRALENDIJK — Op 6 september is de dag van de vlag en de hymne voor Bonaire. Dit is een officiële vrije dag die door de wijkcentra met veel activiteiten voor de bewoners wordt gevierd. Er zijn vier programma's die dag. Het officiële gedeelte, de viering in de centra, het jeugdfestival in Jong Bonaire en de viering van particuliere groepen.

Het officiële gedeelte begint om negen uur, wanneer met medewerking van de St Michielsgroep het volkslied wordt gespeeld en de vlag wordt gehesen. Dan volgen toespraken van waarnemend gezaghebber Avelino Cecilia en gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur Carmo Cecilia. Tenslotte zal de drumband optreden. Het geheel neemt een half uurtje in beslag.

Vanaf tien uur worden de feesten verder in de buurtcentra Rincon, Noord di Saliña, Antriol, Nikiboko en Tera Corá gevierd. In jeugdhuis Jong Bonaire wordt een internationaal festival met gerechten en typische gewoonten van buitenlanders op Bonaire georganiseerd. Dit begint eveneens om tien uur en eindigt 's avonds.

De Bonaire Sailing Association (BSA) organiseert zeilwedstrijden te Sorobon van 8.00 uur tot 18.00 uur en de biljart- federatie organiseert een toernooi. Felix Cecilia van de afdeling Onderwijs en Cultuur zal enkele dagen vóór Bonairedag op de SGB een lezing houden over de Bonaireaanse cultuur.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 25 AUGUSTUS 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	2.72	2.775	2.835
NED GLD	79.86	80.58	81.38
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	104.77	105.49	106.29
FR FRANCS	25.63	26.73	27.43
DUITSE MARK	90.16	90.88	91.68
IT LIRE	0.94	1.24	1.30
JAPANSE YEN	123.36	124.22	125.02
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 AUGUSTUS 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.21
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.36
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.91
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	92.74

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE AUGUST 24, 1989

ABBOTT LABS.	63 5/8	+ 1 1/4	HOMESTAKE MNG.	13 3/4	- 1/8
ALCAN	24 1/4	+ 5/8	IBM	116	+ 2
AMER. BRANDS	77	+ 1 3/8	ITT	63 7/8	+ 1 7/8
AMERICAN EXP.	37 3/8	+ 1/2	JOHNSON & J.	50 5/8	+ 3/8
APACHE	14 3/8	+ 1/2	KELLOGG	79 5/8	+ 2 1/4
AM. TEL. & TEL.	40 1/4	+ 1 5/8	MERCK & CO.	75 1/8	+ 7/8
AMOCO	48 3/4	+ 1 3/4	MINNESOTA MNG.	79 7/8	+ 1 7/8
ANHEUSER B.	43 1/8	+ 3/4	MOBIL CORP.	53 7/8	+ 1 1/8
BECTON DICK.	55 1/8	+ 3/8	MONSANTO	121 5/8	+ 4 3/8
BORDEN	73 1/4	+ 1 1/4	NCR CORP.	66	+ 1 7/8
CAMPBELL S.	53 1/2	+ 1/2	NORF. SOUTH	39 1/8	+ 1 1/8
CHRYSLER	25 1/2	+ 5/8	NORTHROP CORP.	25 1/4	+ 3/8
CITICORP	32 7/8	+ 5/8	PARAMOUNT COM.	58 3/4	UNCH
COCACOLA	68 1/8	+ 1 3/4	PLACER D.M.	15 3/4	+ 1/8
DIGITAL EQ.	103	+ 3 3/8	PFIZER	69 1/2	+ 2 7/8
DUPONT	120 1/8	+ 2 5/8	PHELPS DODGE	70 7/8	+ 7/8
EAST. KODAK	50 7/8	+ 1/8	PHILIP MORIS	158 3/4	+ 1 3/8
EXXON	44 1/2	+ 5/8	POLAROID	47 1/2	+ 1 1/4
FORD	52 3/8	+ 1/2	QUAKER	64 3/8	+ 1 1/8
GENL. ELECTR.	58 1/8	+ 1 1/8	RALSTON P.	94 1/8	+ 1 7/8
GENL. MOTORS	46 1/2	+ 2	SARA LEE	58 7/8	+ 5/8
GILETTE	45	+ 1	SHELL TRP. TR.	41	UNCH
HEINZ	61 7/8	+ 1 3/8	UPJOHN	35 1/2	- 3/8
HILTON	104	- 1 1/4	UNOCAL	50 5/8	+ 1 3/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2734.63 + 56.52
TRANSPORTATION 1448.79 + 11.03

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 24, 1989:
THE MARKET WAS UP 56 POINTS AT THE CLOSE. ADVANCES BEAT OUT DECLINES 3 TO 1 ON STRONG VOLUME OF 228 MLN SHARES.

A fayese,
na edat di 78 aña,

Sr. Michiel Cassiano Emers

Na nòmber di su esposa : **Altagracia Emers- Pourier**
su yunan : **Gilbert Emers**
Marietta Emers
Rolando i Erna Emers- Schoonewolff
Su yu di kriansa : **Dina Oleana i famia**
Ñetunan : **Keri, Yomi, i Derek**
Su rumannan : **Calorina Martijn**
Simeon Emers
Su sua i kuñánan : **Shon Can Pourier i famia**
Silo Pourier i famia
Stebana Marsera i famia
Marino Bernabela i famia
Basilio Martinus i famia
Su subrinanan : **Editha Celestijn i rumannan**
Martha Emers i rumannan
Seferino Janga i rumannan
Emiliana Bernabela i rumannan.

Tur su primu i primanan, subrinonan i ihánan na Hulanda, Sto. Domingo, Aruba, Bonaire i Kòrsou.
Famianan: **Emers, Pourier, Martijn, Schoonewolff, Celestijn, Lucas, Monte, Janga, Molina, Bernabela, Martinus, Marsera, Coffie, Soleano, Schermer, Frans i Gumbs.**
Tur su komader i kompadernan, bisiña i konosínan.

Akto di entiero lo tuma lugá djaluna 28 di ougustus 1989 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa di Janwé pa Santana Katóliko na Janwé.
Promé ku entiero lo tin un Santo Sakrifisio di misa na Misa di Janwé.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na misa di Janwé.
Despues di entiero no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Heel onverwachts en veel te vroeg is van ons heengegaan onze dierbare en zorgzame man en vader:

De heer Mr. Jaime G. de Windt

Zijn leven was dienen.
Wij zullen hem node missen.

Namens zijn echtgenote : **Irma de Windt-Thodé**
Zijn kinderen : **Dokter Elco S.M. de Windt**
Stewart en Vivian de Windt-Mendeszoon
Joan K. de Windt

Zijn kleinzoon : **Lionel**
Broers, Zus, Tantes
Ooms, Neven en Nichten : **de Windt**
Verdere families : **de Windt, Caldera, Thodé, Fraai.**

De teraardebestelling vindt plaats op zaterdag 26 augustus 1989, vertrekkende vanuit de Katholieke Kerk te Groot Kwartier naar de Katholieke begraafplaats te Groot Kwartier. Condoleance vanaf 1 uur in de Katholieke Kerk te Groot Kwartier. Om 3.30 p.m. zal er een Heilige Misoffer worden opgedragen voor de zielerust van de overledene.
Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

ADVOCATENKANTOOR MOENIR ALAM

maakt met diepe verslagenheid het overlijden bekend van haar goede vriend en externe medewerker

mr. Jaime G. de Windt

en nodigt tevens uit tot het bijwonen van de begrafenis welke plaats zal hebben op zaterdag 26 augustus 1989 om 15.30 uur vanuit de Kerk te Groot Kwartier, alwaar een Heilige Mis zal worden gehouden, naar de begraafplaas te Groot Kwartier. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur.

A.R.G. Moenir Alam, advocaat
Mr. E.E.S. Moenir Alam
Mr. D.C. Moenir Alam-Wekker.

Akademia Pedagógiko Kòrsou
Instituto pa Formashon Pedagógiko i Sosial

Het personeel van de A.P.K. en het bestuur van de stichting IPSO hebben met ontsteltenis kennis genomen van het plotselinge overlijden van de gewaarde ex-A.P.K.-docent

mr. Jaime Genaro de Windt

Met zeer grote toewijding heeft hij van 1970 t/m 1982 veel leerkrachten helpen opleiden.
Jaime. rust zacht.

drs. Eustacio Anthony,
voorzitter I.P.S.O.

Sygmund Montesant,
directeur A.P.K.

WEEKEND

Great names in French wines begin with these letters



BARTON & GUESTIER

LICORES MADURO

Dokweg z/n - Tel.: 78233 - 76255



BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT

Baai Macolaweg - Parera

(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, gulambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**

GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.

Zondag **GESLOTEN**

Ons tel.nr. 54291 of 5429.

Tot ziens in Bellevue op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.

Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom

SIZZY

Steak - Seafood - Salad
op Saliña
Tel.: 617707

SIZZY'S Split Decision Dinner

f. 15.-
10% serv.ch

* Sirloin Steak * Shrimps
* Chicken * Vegetables
* Cheese toast

Choice of Fr. fries. Baked potatoes Rice

Offer valid: August 14-31.

RESTAURANT
The Wine Cellar

Concordiastraat - Punda



Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

Leo en Renée Boogaard.



12 years old
Deluxe
Scotch Whisky
Agent distr.:

WIMCO

Tel. 611833

baffo & bretella

Italian Restaurant

Something New & Special in Seaquarium.

For reservation tel. 618700

Restaurant open from 7.00 p.m. - 11.30 p.m.
Tuesday closed.



Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.

Voor al Uw

* BIER
* LIMONADE
* ZAKKEN IJS

De Limonade Tent

op het parkeerterrein van Toko Zuikertuintje

" Service tot in de kofferbak van Uw auto "



Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar

McDonald's

Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria

Wij zorgen voor alles.

Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/ 75081

Palomino Sherry



De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in Dry, medium en cream.
Agent distr.:

WIMCO

Tel. 611833

GOLDEN DRIVE-IN:

Vrijdag,

Zaterdag en

Zondag

GEEN

VOORSTELLING



TAP MAAR IN

Open elke dag vanaf 5.00 p.m.
Zaterdag en zondag vanaf 7.00 p.m.

HAPPY HOUR

Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 - 7.00 p.m.

Alle drankjes ½ prijs.

Tot straks in de

Tap Maar In

Queen's View

Rooi Santoe 620
Tel.: 675165

For an extraordinary Dining experience, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's

French International specialities

Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.

Reservations suggested.

See you soon in

Q's View



Pinocchio

FAMILY RESTAURANT

Week-end Special

* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten

***f*. 17.50 p.p.**

Promenade Shopping Center
tel.: 76784



SALOON-STEAK HOUSE

JES AIN NON BETTER

South of the Border

voor de beste steak

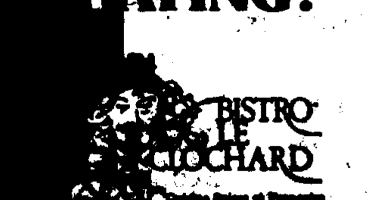
en uitgebreide Mexicaanse keuken

Zondag open vanaf 12 uur



The more you know about Scotch, the more you like Ballantine's

THE DIFFERENCE BETWEEN DINING AND EATING!



Tel. 625666 - 625667

Vive la différence!

Rijsttafel



"Indonesia" Curaçao

Een leuk idee:

„Rijsttafel Buffet" aan huis

Bel 612606

Rijsttafel Indonesia Catering



Cocktail Bar & Restaurant

Handelskade 3 - Ingang Windstraat

Tel.: 617688

FRANSE KEUKEN

Heerlijk en rustig dineren met klassieke muziek.
Vanaf 10.00 uur kunt U genieten van een lekker kopje koffie met een stuk door ons zelf gemaakte taart. Gezellig!

Openingstijden: Bar: 10.00 a.m. - 1.00 a.m.

Restaurant Ma. t/m Vrij. } Lunch 12.00 - 14.00, Diner 19.00 - 22.30

Zaterdag vanaf 4 uur open
's Zondags gesloten.
Iedere vrijdag **HAPPY HOUR** met **Live Music** van 18.00 - 20.00 uur.

Hearty Burgundy



California's Premier Vintners

IMPORTED from California

The Award Winning Wines of Ernest and Julio Gallo

Happenings

Every Day in The *Penthouse*

Lounge open 6.00 p.m.
Restaurant from 7 - 11.15 p.m.
Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad
Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the

Kini Kini Bar

and dance away your HAPPY HOUR to the rithm of the one and only EDDY MAR from 5.30 - 8.00 p.m.
All drinks at half prices.

Kini Kini Bar

Live Entertainment
Friday, August 25
" Formula 2 "
Saturday, August 26
" Grupo Mash "
from 10.00 p.m. - onwards

Sabine's
Disco - Nightclub

Friday, August 25
Live entertainment
" Turbo "
Entrance: *f*. 10.-

Saturday, August 26
" Grupo Sutile "
Entrance: *fl*. 10.00

Sunday Matinee
from 8.00 p.m. - 1.00 a.m.

't OOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

Wederom ontvangen vele nieuwe artikelen:

a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:

Nasi - Rames
Roti, Lumpia, Bloedworst en de veelgevraagde Lemper

De Toko is de hele week geopend van 8.00 - 1.00/3.00 - 6.30 n.m.

Tot ziens in 't Oosterhuisje



Jandjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614955

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

de nummer 1 vissoep

* Empanadas Chilenas
* Pastel de Choclo
* Parilla Chilote (half vlees, half vis)
* Pisco Sour
* Kiwi Sour
* Daiquiries - piña colada - café frio, mate Chileense thee en Chileense wijnen.

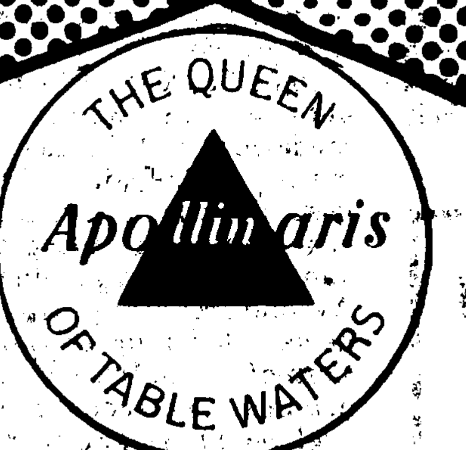
en veel op Chileense wijnen.

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel.: 76881)

Heerlijke kaaspastelitjes, vleespastelitjes, tunapastelitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheesecake, borrelzoutjes, etc. etc.



Voor bestellingen: **Tel.: 88222 - 88333**

your friendly guide...

GARUDA,

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het Caribbean Hotel) met een

Speciaal Lunch Tarief
***f*. 12.50**

Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten
Zaterdag gesloten voor lunch
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.

Tel.: 626519.

